

1992
Venez faire l'essai de nos nouveaux modèles 1992.



WEEDON AUTOMOBILE
1-877-2833
Route 112, Weedon

TABLOÏD SPORTS

Les courses de motoneige sur gazon, quel spectacle!



Plus de 75 coureurs des États-Unis, de l'Ontario et du Québec ont pris part au premier Grand prix d'accélération de motoneiges Labatt Bleu de Valcourt.

ÉCONOMIE C1

Le concept de qualité totale déjà appliqué chez Desjardins

SHERBROOKE A3

Les citoyens s'arrachent le compost gratuit



Les citoyens ont formé une longue file d'attente.

ENTREVUE B4

Ce qui importe pour Clémence: chaleur et simplicité



HAÏTI C6

Cédras accepterait Aristide... mais à certaines conditions

MÉTÉO A2

(280e jour de l'année)

Variable: 10 à 2 C
Lever du soleil: 6h51
Coucher du soleil: 18h18
Demain: ennuagement

L'étai se resserre sur les Croates

Paul HOLMES
Zagreb, Yougoslavie (Reuter)

L'armée fédérale yougoslave et les autonomistes serbes ont encore resserré leur étai sur la Croatie hier, après un appel à la mobilisation générale du président croate Franjo Tudjman.

Irritée par le non-respect de l'accord de paix dont elle avait obtenu la conclusion vendredi à La Haye, la Communauté européenne a de son côté brandi la menace de sanctions économiques si un cessez-le-feu n'est pas en vigueur aujourd'hui.

«Nous sommes arrivés à la conclusion que la situation en Yougoslavie se détériore rapidement», a déclaré le ministre néerlandais des Affaires étrangères, Hans van den Broek, à l'issue d'une réunion de ses collègues de la CEE aux Pays-Bas.

Une session de la présidence collégiale de Yougoslavie a été annoncée pour hier après-midi, mais seule la moitié des membres y étaient attendus.

Lors de la dernière réunion de l'organe suprême de la Fédération, jeudi, la Serbie et ses trois alliés, la République du Monténégro et les provinces de Voïvodine et du Kosovo, rattachées à Belgrade, s'étaient

arrochés les prérogatives de la présidence, même en l'absence de ses quatre autres membres. Ce coup de force a été condamné par la CEE et les États-Unis.

Dialogue de sourds

Le général Andrija Raseta, commandant adjoint de la Cinquième Région militaire englobant la Croatie, a annoncé que l'armée poursuivrait son offensive jusqu'à la fin du blocus imposé à ses casernes sur le territoire croate.

En réponse à l'offensive fédérale, le président Tudjman a décrété samedi soir une mobilisation générale de «toutes les forces», non réservistes

compris, pour «défendre la patrie».

«Par là, le docteur Tudjman demande une guerre totale», a souligné le général Raseta, qui recevait des journalistes dans une caserne fédérale de Zagreb.

Andrija Raseta a réaffirmé qu'un règlement négocié pourrait intervenir si la Croatie acceptait la levée du blocus des casernes fédérales.

Franjo Tudjman a de son côté réitéré qu'il n'était pas question d'une levée du blocus sans un cessez-le-feu simultané.

Des ports de Zadar et Dubrovnik à Vukovar et Osijek, en Slovaquie (est de la Croatie), les combats ont fait rage pendant tout le week-end en dé-

pit de l'accord de paix conclu à La Haye vendredi soir.

L'agence yougoslave Tanjug rapportait hier la chute de l'aéroport de Dubrovnik-Cilipi, après quatre jours d'une violente offensive sur la «perle de l'Adriatique». Selon Radio-Belgrade, qui n'a pas fourni de bilan chiffré, un grand nombre de Croates ont été capturés lors de la bataille de l'aéroport.

Aujourd'hui expire le moratoire sur l'indépendance que la Croatie avait accepté, sous la pression de la CEE, le 7 juillet. Zagreb a exclu de le prolonger.

JM Asbestos envisage l'exploitation souterraine

Pierre SÉVIGNY
Asbestos

La mine à ciel ouvert Jeffrey à Asbestos a presque atteint la limite de rentabilité de sorte que la nouvelle direction de la compagnie minière d'amiante JM Asbestos commence déjà à envisager la possibilité d'opérer sous terre, au début des années 2000.

En opération depuis 1881, cette mine à ciel ouvert offre présentement un cratère d'un diamètre moyen de deux kilomètres à la surface, alors que sa profondeur atteindra près de 400 mètres après la prochaine phase de développement. Ainsi, le minerai doit être transporté sur une longueur de six kilomètres.

Le président et directeur général de JM, Bernard Coulombe, reconnaît que la mine à ciel ouvert en est rendue à sa phase terminale. «Nous serons en mesure de nous rendre jusqu'en 2004, mais pas davantage. Parce que, actuellement, nous sommes dans l'obligation de gagner du temps en défiant les règles normales de l'exploitation.»

M. Coulombe précise que l'exploitation souterraine nécessitera un investissement important de capital. C'est pourquoi la compagnie devra, entre temps, consolider sa part de marché de façon à pouvoir assurer sa continuité. «Nous serons capables de survivre avec le niveau actuel de 225 000 tonnes de fibre par année. Mais, le plus important sera de s'assurer un marché garanti pour une période de 10 à 15 ans. Si nous possédions cette garantie,

ce serait plus facile de concrétiser notre projet d'opération souterraine.»

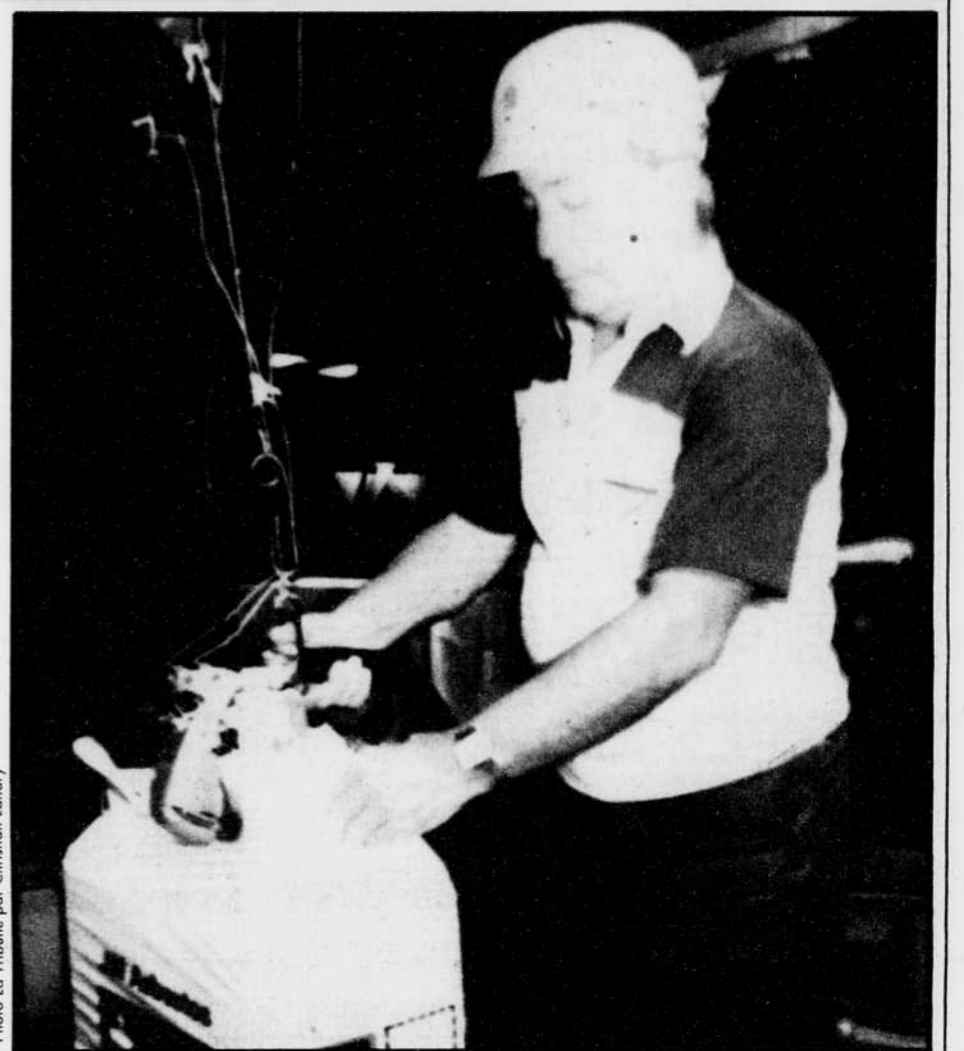
JM Asbestos a déjà opéré sous terre entre les années 50 et 60 mais, selon M. Coulombe, cette expérience n'avait pas donné les résultats escomptés.

ENTREVUE EXCLUSIVE

La situation actuelle est cependant différente du fait que la limite de rentabilité est presque atteinte avec la mine à ciel ouvert. Il est donc important de trouver un nouveau moyen d'approvisionnement les installations actuelles qui, selon le P.D.G. de JM, sont les plus perfectionnées dans le secteur minier de l'amiante, que ce soit les systèmes de concentration ou de séchage uniques au monde.

Selon M. Coulombe, il sera donc important pour JM de s'assurer un marché garanti d'ici 1998 de façon à pouvoir amorcer les travaux préparatoires en l'an 2000 et, ainsi, pouvoir opérer sous terre quatre ans plus tard. «Si le projet d'opération souterraine se concrétise, nous en aurons pour au moins 25 ans avec cette seule phase parce que nous possédons d'importantes réserves prouvées de quelque 300 millions de tonnes.»

□ Tous les espoirs sont permis — A5



Un employé procède à l'ensachage de l'amiante chez JM Asbestos. La direction de la compagnie entend passer à la phase d'exploitation souterraine dès 2004.

Les vestiges d'une peuplade disparue piquent la curiosité à Vale Perkins

Alain GOUPIL
Vale Perkins

Une ferme de Vale Perkins, près de Mansonville en Estrie, pourrait bien cacher les fondations d'un important village amérindien datant de quelques centaines d'années.

Plusieurs facteurs permettent en effet aux archéologues de croire que le site Jones, du nom du propriétaire de la ferme, recèle les vestiges d'une civilisation autochtone.

Ainsi on y retrouve de multiples pétroglyphes (inscriptions dans la pierre), des amoncellements de pierres, et même ce qui semble être les fondations d'un moulin, au pied d'un torrent.

Or, la question est de savoir de quelle peuplade il s'agit et à quel moment elle est venue s'établir dans le secteur.

Hypothèses

«Il y a plusieurs hypothèses, avance Gérard Leduc, président de l'Association du patrimoine de Pottion et véritable mordu d'archéologie. Cela peut-être des Abénaquis comme cela peut être des Scandinaves ou aucun des deux. On ne sait pas encore.»

Hier, quelques membres de la Société d'histoire de Magog, laquelle parraine l'étude du site, ont eu droit à une visite guidée des lieux.

Parmi les hypothèses soulevées par M. Leduc, il y a celle



Entre autres vestiges d'une peuplade inconnue, on retrouve des pétroglyphes (inscriptions dans la pierre) sur le site d'une ferme de Vale Perkins, à l'ouest du Memphrémagog.

des Abénaquis, alliés des Français qui, vers 1750, auraient remonté les rivières Magog et Mississquoi pour aller attaquer un fort anglais sur les bords du lac Champlain. Le site Jones aurait ainsi pu leur servir de campement permanent.

«Ça et là sur le site, des amoncellements de pierres surplombées d'un quartz laissent libre cours à l'imagination. «Il s'agit peut-être de monuments funéraires», risque M. Leduc qui, pour l'instant, ne possède aucun écrit concernant l'occupation antérieure des lieux. «Chose certaine, la ferme appartient aux Jones depuis 1870 et c'était là bien avant qu'ils s'y installent.»

Même chose pour le moulin dont les fondations sont composées de pierres pouvant peser jusqu'à deux tonnes métriques. «C'est de la véritable maçonnerie», constate Gérard Leduc.

Un peu plus loin, en bordure du chemin du lac, une pierre, baptisée pierre indienne, est parsemée de pétroglyphes, lesquels s'apparentent à l'Ogham celtique (écriture ancienne).

L'étude de potentiel historique et archéologique est effectuée par les archéologues Bertrand Morin, de Sherbrooke, et Pierre Ratio, de Montréal et Jean-Marie Dubois, géomorphologue de l'Université de Sherbrooke.

Le PQ débarque en ville

Québec (PC)

Les trente députés du Parti québécois sont réunis aujourd'hui et demain à Sherbrooke pour fourbir leurs armes en vue de la rentrée parlementaire la semaine prochaine.

Au cours d'un entretien avec La Presse Canadienne, le leader de l'Opposition à l'Assemblée nationale, Guy Chevrette, a expliqué que le Parti québécois se donnera plusieurs cibles, en plus de l'incontournable dossier de la constitution, afin de «démontrer que le gouvernement ne sait pas où il s'en va, quel que soit le dossier».

La présente récession et l'élargissement dans quelques mois de l'application de la taxe de vente québécoise sur les services (TVQ) représenteront un sujet majeur de la prochaine joute parlementaire, a précisé M. Chevrette.

Le chef péquiste faisait part la semaine dernière de la création d'un comité du PQ, présidé par le député de Labelle, Jacques Léonard, pour trouver des moyens de relancer l'économie québécoise.

Le caucus péquiste se penchera aussi au cours de ces deux jours sur le controversé dossier de l'énergie, en particulier sur le projet hydroélectrique Grande-Baleine.

M. Chevrette, qui a hérité de ce dossier lors du dernier remaniement du cabinet fantôme de Jacques Parizeau, a indiqué qu'il aurait une «stratégie» à présenter à ses collègues députés pour amener le gouvernement Bourassa à revoir l'ensemble de la question.

Une nouvelle invention à Sherbrooke!

Venez essayer l'automobile réinventée de toutes pièces chez:

SATURN SHERBROOKE

4880, boul. Bourque

Rock Forest 823-1400

(anciennement Passeport Sherbrooke)



SATURN

L'automobile réinventée de toutes pièces. 33648



Faux chèques: d'autres arrestations prévues

□ La SQ saisit une maison dans Compton Canton

Daniel FORGUES Sherbrooke

Les enquêteurs de l'escouade des crimes économiques de la SQ pourraient procéder à d'autres arrestations en Estrie, cette semaine, à la suite de sept perquisitions menées dans la région juste avant le week-end. Ces perquisitions ont mené à l'arrestation d'un individu de Compton Canton et à la saisie de plusieurs biens dont une maison et un garage.

Les policiers croient avoir mis à jour un réseau qui s'approvisionnait en matériaux de construction à l'aide de faux chèques certifiés et dont les victimes seraient réparties dans plusieurs régions du Québec.

La publicité entourant cette enquête, croit-on, pourrait d'ailleurs amener d'autres plaintes sur la table des enquêteurs puisque certaines victimes n'auraient pas encore osé porter plainte après avoir été payées avec des faux chèques.

Même si peu de détails ont été dévoilés quant aux endroits où les perquisitions ont été menées en Estrie par les enquêteurs de Montréal, La Tribune a réussi à apprendre que la maison et le garage situés au 484 du chemin Cookshire, dans Compton Canton, ont été saisis.

Un communiqué émis par les relations publiques de la SQ laisse clairement entendre que plusieurs matériaux de ces édifices, dont la brique et la laine minérale, auraient été obtenus avec de faux chèques.

Sur place, il est d'ailleurs facile de

voir que la brique a été posée récemment à la maison et au garage.

Quelques propriétés à proximité du 484 chemin Cookshire ont également reçu la visite de policiers jeudi et vendredi derniers en soirée.

La liste des objets saisis dans différentes propriétés de Compton Canton fait état de tout l'équipement nécessaire à la fabrication de faux chèques certifiés, six livres de mari, 60 plants de mari, un garage, une maison, un fusil tronçonné, une scie mécanique, une motocyclette rapportée volée ainsi qu'un système de chauffage.

Les enquêteurs de l'escouade des crimes économiques de la SQ se sont aussi rendus sur une propriété du rang St-Joseph, à Lac-Mégantic, où ils ont procédé à la saisie de marchandises payées également avec des faux chèques certifiés.

Parmi ces marchandises, on retrouve les carcasses de neuf boeufs, cinq carcasses de boeuf et six carcasses de porc.

Principal suspect

Quant au principal suspect dans cette cause, un homme de 23 ans habitant Compton Canton, des accusations de fraude, d'usage de faux, de vol et de bris de probation ont été portées contre lui, indique un porte-parole de la SQ interrogé en fin de semaine par La Tribune.

En procédant à cette arrestation et ces saisies, les enquêteurs de la SQ croient avoir trouvé la solution à une quinzaine de plaintes portées un peu



Photo La Tribune par Christian Landry

Cette résidence du 484 chemin Cookshire, dans Compton Canton, a été saisie par les policiers de l'escouade des crimes économiques de la SQ, section de Montréal. La saisie est survenue à la suite de sept perquisitions en Estrie. On s'attend à d'autres développements au cours des prochains jours.

partout au Québec depuis quelques mois.

Rappelons que d'autres plaintes

pourraient se rajouter au cours des prochains jours et que les enquêteurs

prévoient procéder bientôt à l'arrestation de d'autres suspects en Estrie.

Les limites de vitesse revues et modifiées sur le boulevard Bourque

□ De nouveaux feux de circulation motivent ces changements

RÉSULTATS

lotto-québec

Tirage du	NUMÉROS	LOTS
91-10-05	046244	100 000 \$
	46244	1 000 \$
	6244	250 \$
	244	50 \$
	44	10 \$
	4	2 \$

Tirage du	GAGNANTS	LOTS
91-10-05	0	1 000 000,00\$
	1	38 853,80\$
	39	664,10\$
	2 078	58,10\$
	34 236	5,00\$

Tirage du	NUMÉROS	LOTS
91-10-05	6/6	1
	5/6+	5
	5/6	261
	4/6	15 560
	3/6	298 153

Tirage du	GAGNANTS	LOTS
91-10-05	6/6	1
	5/6+	5
	5/6	261
	4/6	15 560
	3/6	298 153

Rock Forest (DF)

Les limites de vitesse ont été revues et modifiées sur le boulevard Bourque, à Rock Forest, à la suite de l'installation de nouveaux feux de circulation à l'intersection de la rue Joyal, feu qui devraient bientôt entrer en opération.

Il faut toutefois être très attentif si l'on veut respecter les nouvelles limites puisque l'on ne trouve à peu près plus de zones de 90 km/heure entre Rock Forest et Deauville. On peut rouler à cette vitesse sur moins d'un kilomètre, vers Deauville, la vitesse permise sur le reste de la route étant de 70 km/h.

En sens contraire

Dans le sens contraire, de Deauville vers Rock Forest, on peut rouler à 90 km/h sur un peu plus d'un kilomètre, mais seulement après avoir passé la rue Joyal, en direction de Rock Forest.

Une porte-parole du ministère des Transports a précisé à La Tribune que les panneaux de signalisation ont été mal installés et que des correctifs seront bientôt apportés.

En attente

Les autorités municipales de Rock Forest attendent d'ailleurs toujours une solution du ministère des Transports destinée à rendre plus sécuritaire la circulation à l'intersection du boulevard Bourque et de la rue Pépinière.

Le chef de district du ministère des Transports, Ghislain Dufour, indique pour sa part qu'une solution a été prévue, mais que l'on doit attendre pour l'appliquer en raison de budgets trop serrés.

FAITS DIVERS

□ Recherches vaines dans la Saint-François

Sherbrooke (DF)

Ne voyant plus l'individu, la passagère a quitté les lieux pour appeler les policiers.

Des recherches entreprises par les pompiers et les policiers de Sherbrooke aux petites heures hier matin n'ont pas permis de retrouver un homme d'une quarantaine d'années que l'on croit noyé dans la rivière Saint-François.

Ce sont les policiers qui, en premier, ont été avisés du présumé suicide par une dame en pleurs.

Cette dame était en voiture avec le type quand ce a stoppé l'auto sur le boulevard St-François, près de la rue Lévesque. L'homme a quitté sa compagnie après l'avoir embrassée, sans plus.

□ Trop ivre pour voir l'auto accidentée

Un conducteur de 24 ans a préféré ne pas s'arrêter sur les lieux d'un accident dans lequel il a été impliqué dans la nuit de samedi à dimanche, mais a été vite pris par les policiers après s'être réfugié dans la cour d'une station-service, à peu de distance de la collision.

Le type, dont l'identité n'a pas été révélée, était vraisemblablement trop ivre pour apercevoir une voiture qui venait de capoter à l'intersection des rues King et Kennedy. Il a donc heurté cette auto, mais a continué à filer

pour garer son véhicule à la station-service face au centre hospitalier St-Vincent de Paul où il croyait échapper aux policiers.

Il a été arrêté quelques minutes après son délit de fuite. Au quartier général de la rue Marquette, il a soufflé un généreux .16 dans l'alcootest.

Quant au capotage, il est survenu à la suite d'une perte de contrôle et un occupant de la voiture y a subi des blessures mineures.

L'accident s'était produit vers 2h30.

A Montréal, les pro-vie et les pro-choix s'affrontent dans le calme

Montréal (PC)

Malgré leurs prises de position diamétralement opposées, aucun incident n'est survenu entre les manifestants.

Quelque 400 personnes ont participé à une manifestation contre l'avortement, hier, à Montréal, certains profitant de l'occasion pour exiger le libre accès à cette pratique.

Cependant, la différence entre les deux groupes était palpable, les tenants du libre accès à l'avortement étant généralement de jeunes gens marginaux dont plusieurs étaient munis d'un cintre, objet fréquemment utilisé lors d'avortements. Du côté de pro-vie, nombre de jeunes gens paraissent silencieusement auprès d'aînés en tenant des pancartes disant «Dieu pardonne et guérit», ou encore «L'avortement tue des enfants».

La discrétion des gens de pro-vie a d'ailleurs permis à leurs opposants d'attirer l'attention, ces derniers dénonçant Campagne Québec-Vie, l'organisation qui avait organisé la manifestation, par des discours tenus au porte-voix. On a alors dénoncé la situation économique des femmes qui leur rend difficile l'accès aux services d'avortement sécuritaires.

Les tenants du libre choix ont rappelé qu'Yvonne Jurewicz, une Torontoise, est morte il y a près de deux ans des suites d'une tentative d'auto-avortement. Ce décès, disaient les manifestants, a été causé par «l'absence de ressources financières et sa crainte des fanatiques anti-choix postés aux portes des cliniques» auxquelles elle aurait pu s'adresser.

Pour exprimer leur volonté d'obtenir que la société garantisse «à toutes les femmes des choix véritables en matière d'enfantement, qu'il s'agisse de contraception gratuite et accessible, de l'éducation sexuelle, de garderies ou de programmes sociaux adéquats», les manifestants pro-choix se sont servis du théâtre, présentant une courte pièce se voulant représentative de la libération que selon eux représenterait un avortement.

De leur côté, les militants de pro-vie, même moins bruyants, avaient la certitude de faire passer leur message, des manifestations contre l'avortement se déroulant simultanément dans 500 villes à travers le monde.

METEO

Montréal (PC)

Voici les conditions de temps et les températures (maximum, aujourd'hui, et minimum pouvant être atteint durant la nuit prochaine) prévues, hier après-midi, par Environnement Canada pour aujourd'hui, de même qu'un aperçu pour demain, mardi.

Un vigoureux creux barométrique qui, hier, se trouvait sur Québec, a rejoint, ce matin, l'est de la province; de la pluie, parfois forte, était prévue lors du passage du creux.

Demain le creux, une circulation de l'ouest garde le ciel généralement nuageux, avec des températures légèrement en-dessous des normales saisonnières. Quelques averses de pluie, se changeant en neige sur le nord-ouest du territoire, compléteront le tableau d'aujourd'hui.

Demain, le système s'affaiblira, permettant des éclaircies sur la majeure partie du Québec; cependant une faible perturbation ramènera des nuages sur l'ouest québécois.

Estrie, Drummondville, Beauve, Québec et Trois-Rivières: nuageux avec éclaircies et averses dispersées. Vents d'ouest de 30 à 50 km/h. Probabilité de précipitations: 40 pour cent. Max.: près de 10; min.: près de 2. Demain: ennuageusement.

Pontiac, Gatineau et vallée de la rivière Lièvre: nuageux avec quelques averses; cet après-midi, des éclaircies. Vents modérés. Probabilité de précipitations: 60 pour cent. Max.: près de 9; min.: près de 1. Demain: nuageux.

Laurentides: nuageux avec quelques averses. Vents modérés. Probabilité de précipitations: 70 pour cent. Max.: près de 9; min.: près de 0. Demain: ennuageusement.

Hull-Ottawa, Cornwall et Montréal: nuageux avec averses dispersées; en soirée, dégelage graduel. Vents d'ouest de 30 à 50 km/h. Probabilité de précipitations: 40 pour cent. Max.: près de 11; min.: près de 3. Demain: ennuageusement.

La Tuque et Lac-Saint-Jean, Saguenay, réserve faunique des Laurentides, Charlevoix et Rivière-du-Loup: nuageux avec possibilité d'averses. Vents d'ouest de 30 à 50 km/h. Probabilité de précipitations: 30 pour cent. Max.: près de 9; min.: près de 1. Demain: nuageux avec éclaircies.

Rimouski, vallée de la Matapédia, Sainte-Anne-des-Monts et parc de la Gaspésie: pluie cessant en matinée; éclaircies par la suite. Vents devenant d'ouest de 30 à 50 km/h. Probabilité de précipitations: 80 pour cent. Max.: près de 10; min.: près de 4. Demain: nuageux avec éclaircies.

Vers le sud					
Acapulco	32	23	Barbade	29	23
Bermudes	29	24	Brownsville	31	21
Curaçao	31	25	Daytona	32	23
Freeport	32	22	Guadalajara	27	16
Guadeloupe	30	22	Honolulu	31	24
Kingston	33	25	La Havane	34	24
Los Vegas	34	18	Los Angeles	24	17
Mazatlan	32	25	Merida	33	24
Montego Bay	31	24	Monterrey	23	18
Myrtle Beach	27	24	Nassau	33	26
Orlando	32	26	Palm Springs	39	32
Reno	31	9	San Juan	31	24
St. Thomas	32	24	Tampa	32	27
Tequila	19	18	Trinidad	33	22
Veracruz	28	21	W. Palm Beach	32	29

INDEX

Arts:	B-4
Bandes dessinées:	C-4
Décès:	C-6
Économie:	C-1
Éditorial:	B-2
Horoscope:	C-4
Petites annonces:	C-3
Secrets mal gardés:	D-9
Sports:	D-1
Vivre:	B-3

La Tribune

1950, rue Roy, Sherbrooke, Qué., Tél.: 564-5450, 51K 2X8

Téléphones:
Petites annonces: 564-0999
Publicité: 564-5450
Rédaction: 564-5454
Abonnements: 564-5466

Journal quotidien publié à Sherbrooke par Les Journaux Trans-Canada (1982) Inc. (division La Tribune)

ADMINISTRATION
Jean-Guy Dubuc: Président et éditeur
Jean-Guy Farah: Vice-président, finances et administration

RÉDACTION
Jacques Prévost: Rédacteur en chef
Pierre-Yvon Bégin: Directeur de l'information
Roch Bilodeau: Directeur adjoint
Maurice Cloutier: Adjoint chef nouvelles
Denis Messier: Adjoint chef nouvelles
Stéphane Lavallée: Directeur des pages sportives, chef de pupitre

PUBLICITÉ
Gilles Boisjoly: Directeur des ventes

PRODUCTION
Alain Pelletier: Directeur de la production
J. Jacques Delorme: Adjoint
Chef des opérations
Gérard Pâpin: Adjoint
Gaston Grenier: Adjoint
Benoît Côté: Chef pressier

COMPTABILITÉ
André Corriveau: Comptable
Julienne Paulin: Gérante du crédit

TIRAGE
Pierre Dubois: Directeur au tirage
André Custeau: Adjoint au directeur

GÉRANTS DE DISTRICT
Pierre-Alain Dion: Jacques Faucher
Michèle Fournier: Michel Lavoie
Serge Nadeau: Claude Ouellet
Gaston Pinard: Jean-Charles Poulin
Pierre Fournier: Jocelyn Godbout

EXPÉDITION
Michel Doyon: Gérant
Jodifce: Responsable
André Jacques

Livraison à domicile:
— Camionnets et camionnets motorisés
Prix de vente suggéré incluant T.P.S. payée par le camionnet: \$3,43
taxe de vente du Québec: \$0,28
Coût à l'abonné: \$3,71

Livraison par courrier de deuxième classe:
Enregistrement No 1539
Abonnement: Au Canada, territoire immédiat, seul endroit desservi par camionnet et camionnets motorisés: 1 an \$155,00, 6 mois \$81,00, 3 mois \$42,00, 1 mois \$22,00. Hors de notre territoire immédiat, 1 an \$210,00, 6 mois \$130,00, 3 mois \$85,00, 1 mois \$35,00. Aux États-Unis et autres pays, 1 an \$370,00, 6 mois \$210,00, 3 mois \$135,00, 1 mois \$55,00.

Ces prix excluent les taxes.
"La Tribune" est sociétaire de la Presse canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, affiliée à l'Audit Bureau de Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse canadienne, Presse associée, Reuters, Agence France-Presse. Le service de photos fac-similées de la Presse canadienne et les agences affiliées sont autorisées à reproduire les informations de La Tribune.

Payant! Payant!

L'abonnabilité

PARTICIPEZ À 12 TIRAGES

Une seule condition, «s'abonner ou prolonger son abonnement à La Tribune»

Abonnez-vous dès maintenant

Voulez-vous abonner ou prolonger mon abonnement au quotidien
 à la semaine
 3 mois
 6 mois
 12 mois

Nom: _____ Adresse: _____ Ville: _____ Code postal: _____ Téléphone: _____

Date du début de l'abonnement: _____

Chèque inclus Carte de crédit P.P.A. *

PAIEMENT PAR CARTE MASTERCARD VISA

NO DE CARTE: _____ Date de paiement: _____ Montant payé: _____

Signature: _____

Déjà abonné Nouvel abonné

34138

Remplissez ce coupon et retournez-le à:

La Tribune
 Concours "L'abonnabilité"
 1950 rue Roy
 Sherbrooke
 J1K 2X8

ou composez le 564-5466

pour rejoindre le service des abonnements.

Les citoyens s'arrachent le compost gratuit de la Ville

Les 35 tonnes trouvent preneurs en quelques heures

Daniel Forgues Sherbrooke

La première distribution de compost par la Ville de Sherbrooke a mis à l'épreuve la patience des contribuables en fin de semaine, plusieurs dizaines d'entre eux ayant eu à attendre deux et même trois heures avant de pouvoir prendre possession chacun de 90 kilos gratuits de compost au dépot municipal.

Réponse massive

C'est une «réponse massive» que les autorités de la Ville ont obtenue samedi matin, indique la responsable des relations publiques, Jacinthe Lavigne, puisque, explique-t-elle, plusieurs dizaines de voitures faisaient la queue dès 7 h 30 alors que le début de cette distribution avait été prévu pour 9 h seulement.

Cette première distribution de compost dans l'histoire de la Ville de Sherbrooke s'avère une réussite à tout point de vue puisque pas moins

de 35 tonnes de compost ont trouvé preneurs en quelques heures.

Dès 9 h 30 samedi matin, il a fallu l'intervention d'un policier à l'intersection des rues Terrill et St-Michel pour éviter que la circulation ne bloque.

La réponse des contribuables a été tellement massive qu'il fallait faire la file dès cette intersection de St-Michel et Terrill où la filée de voitures débutait... jusqu'au dépot, plusieurs dizaines de voitures plus loin.

Puis à 10 h 30, on a lancé un appel public aux bénévoles sur les ondes d'un poste de radio afin de venir en aide aux employés bénévoles de la Ville qui avaient peine à fournir à remplir les sacs de compost.

La distribution qui devait se terminer à 13 h a plutôt pris fin à 15 h.

Dans le cadre d'une première expérience avec le compost, l'an dernier, la Ville a produit 150 tonnes de compost après avoir recueilli 437 tonnes de feuilles mortes, dont 275 tonnes en sacs.

Sacs biodégradables

Sherbrooke est la première ville au Québec à utiliser des sacs biodégradables pour la collecte des feuilles mortes; ces sacs font partie même du compost distribué en fin de semaine.

Le compost non distribué sera utilisé dans les différents espaces verts de Sherbrooke.

La Ville renouvelle cette expérience cette année et la collecte des sacs de feuilles mortes s'effectuera toutes les semaines, du 15 octobre au 15 novembre.

La réponse des contribuables a été tellement massive qu'il fallait faire la file pour se rendre au dépot. De plus, un appel a été lancé au public pour trouver de bons samaritains qui donneraient un coup de main aux employés bénévoles de la Ville. Ces derniers avaient peine à fournir à remplir les sacs de compost.



Photo La Tribune par Christian Landry

Rester indifférent face au racisme ne règlera pas le problème

Les participants à un forum au COFI de Sherbrooke unanimes sur ce point

Alain GOUPIL Sherbrooke

Les quelque 50 participants au forum-conférence sur le racisme, les relations interethniques et l'intégration, tenu samedi à Sherbrooke, se sont entendus sur un point: l'indifférence ne fera pas disparaître les préjugés et les comportements raciaux de notre société.

Bien au contraire a soutenu le président et éditeur de La Tribune, Jean-Guy Dubuc, conférencier invité à cet événement, «il faut faire en sorte que les forces vives de notre communauté entrent en interrelations pour créer

un accueil plus vif, plus sincère et plus attirant à l'égard des immigrants».

Ce forum, auquel participaient les représentants de plusieurs groupes communautaires a été mis sur pied par la Ligue des droits et libertés de l'Estrie et le Conseil canadien sur le racisme et les préjugés.

M. Dubuc a notamment mis en relief le fait que le Québec n'arrive pas à garder sur son territoire les immigrants qu'il reçoit.

L'an dernier, alors que le Québec accueillait 33 000 nouveaux arrivants, il en perdait 42 000 par le phé-

nomène de la migration interprovinciale. «Cela veut dire, estime M. Dubuc, que si le Québec reçoit bien, il ne séduit pas toujours; s'il parvient à attirer, il ne sait pas toujours retenir».

D'où l'importance, conclut-il, que la région se dote d'une structure d'accueil fondée principalement sur l'emploi et à plus forte raison lorsque cette même région est affectée par un taux de chômage de 13,8 pour cent.

Une idéologie rétrograde

Pour sa part, la ministre des Communautés culturelles et de l'Immigration, Monique Gagnon-Tremblay, a

maintenu son credo à l'égard du racisme, à l'effet qu'«il n'y a pas de tolérance envers l'intolérance».

Pour la députée de St-François, «le comportement raciste s'observe chez certains groupes, insignifiants du point de vue numérique, mais importants au plan des idées». Ce fai-

sant, elle a mis en garde les participants contre le Ku Klux Klan «qui tente de faire pénétrer chez nous, de façon pernicieuse, son idéologie raciste».

«Le racisme, a-t-elle ajouté, est une idéologie rétrograde, indigne du genre humain et il faut le répéter hau-

et fort».

Le forum qui s'est tenu au Centre d'orientation et de formation des immigrants (COFI) a également permis aux participants d'échanger sur le racisme, les relations interethniques et l'intégration lors d'ateliers prévus à cet effet.

«Il faut procéder à une transformation de nos consciences»

— André Roux, de la Ligue des droits et libertés

Sherbrooke (AG)

«Le plus grand danger qui nous guette face au racisme, c'est l'indifférence. L'indifférence des médias, des éducateurs, de ceux qui forment l'opinion publique.»

Même si le Québec est partie prenante à une multitude de traités internationaux qui condamnent le racisme, André Roux, coordonnateur à la Ligue des droits et libertés - section Estrie, croit qu'il revient à chaque citoyen de voir à ce que le contenu de ces traités soit appliqué sur le terrain.

«Sur le plan régional, nous devons procéder à une mutation et à une transformation de nos consciences de citoyens qui feront en sorte d'éliminer les comportements racistes», a

plaidé M. Roux lors du forum-conférence sur le racisme, les relations interethniques et l'intégration qui s'est tenu samedi à Sherbrooke.

«Le racisme est le fruit de l'ignorance, de la peur, et il trouve son terrain le plus fertile en période économique difficile, là où l'incertitude règne face à l'avenir.»

Minorités sexuelles

Cette notion d'indifférence dont a fait part M. Roux s'est retrouvée sur les lèvres de plusieurs conférenciers et notamment lorsqu'il fut question des minorités sexuelles.

Pour Claudine Auger, de la Ligue des droits et libertés, «la majorité des gens craignent de prendre vraiment conscience de la réalité des gays et lesbiennes. Comme si le fait de ne pas en parler éliminait le risque d'inciter

des hommes et des femmes à vivre cette réalité. Le silence laisse le champ libre aux propagandes des organisations haineuses (...) puisqu'ils comblent le vide qui, s'il était utilisé par un message positif, ferait le contre-poids».

Elles ont rappelé également que l'idéologie Ku Klux Klan contribue au maintien des préjugés. Une de leurs campagnes avait d'ailleurs pour slogan: «Thank God for Aids» («Merci mon Dieu pour le sida»).

André Roux a quant à lui conclu son exposé par une citation du physicien Albert Einstein: «Le monde est un endroit trop dangereux pour y vivre. Non pas à cause des gens qui font le mal, mais à cause des gens qui s'assoient et qui laissent faire. Le racisme est à notre avis un mal».



Conférencier invité samedi au forum sur le racisme, les relations interethniques et l'intégration, le président et éditeur de La Tribune, Jean-Guy Dubuc, a fait ressortir que le Québec a de la difficulté à retenir ses immigrants.

Le Ku Klux Klan prépare une autre sortie, selon la Ligue antifasciste mondiale

Sherbrooke (AG)

Selon la Ligue antifasciste mondiale (LAM), le Ku Klux Klan se prépare à effectuer un autre coup d'éclat en Estrie.

Participant samedi au forum-conférence sur le racisme, les relations interethniques et l'intégration, un représentant de cet organisme, Nicolas Pouliot, a indiqué qu'il détenait des informations à l'effet que le KKK est à la veille de resurgir.

«Il ne faut pas oublier que le procès de leur chef, Eric Vachon, doit avoir lieu bientôt au palais de justice de Sherbrooke et qu'ils feront tout pour que l'opinion publique leur soit

favorable», a déclaré M. Pouliot lors d'une entrevue à La Tribune en marge du forum.

Eric Vachon, doit faire face, le 4 décembre, à des accusations de voies de fait sur un propriétaire de bar de la rue Wellington Sud. «Je ne serais pas surpris, avance M. Pouliot, que le KKK aille jusqu'à défrayer ses frais d'avocats.»

Celui-ci se questionne également sur le degré de tolérance qu'entretennent les autorités face aux agissements du KKK. «La loi dit que la propagande haineuse est interdite, mais le répondeur téléphonique du KKK fonctionne toujours. Que fait le CRTC (Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications ca-

nadiennes)? Et qu'attend le ministre de la Justice Gil Rémillard pour déposer ses accusations à propos du Klansman?»

Au mois de mai dernier, des membres du KKK, vêtus de leur tunique, ont été aperçus dans certaines municipalités de l'Estrie distribuant leur littérature. Des copies du Klansman ont également été distribués dans l'ouest de Montréal.

Pendant ce temps, soutient M. Pouliot, l'Estrie continue d'être la plaque tournante de l'organisation raciste. «Nous avons trouvé des copies du Klansman en Colombie-Britannique et qui avaient transité par l'Estrie», affirme le représentant de la LAM.

La première à choisir à son gré les pouvoirs du comité exécutif

Sherbrooke (DF)

La Ville de Sherbrooke sera la première ville au Québec où le conseil municipal pourra choisir à son gré les pouvoirs qu'elle désire accorder à son comité exécutif, indique le maire Paul Gervais en entrevue avec La Tribune.

Cette façon de procéder, ajoute le maire, découle d'une nouvelle politique du ministère des Affaires municipales qui souhaite «généraliser» encore plus la façon de travailler des conseils municipaux.

Quand une ville formait, auparavant, un comité exécutif dans sa

structure, les pouvoirs du comité étaient déjà établis en fonction de la loi des cités et villes.

Chaque fois que la ville en question voulait modifier les pouvoirs du comité exécutif, les élus devaient se tourner vers Québec et en faire une demande bien précise... puis attendre.

Mais Sherbrooke n'aura pas à se tracasser avec ces «technicalités» et il n'y a qu'à attendre l'adoption d'un bill privé, à Québec, pour créer le comité exécutif, une procédure qui pourrait bien être complétée la semaine prochaine.

Le maire Gervais dit espérer que

ce bill privé soit accepté à Québec avant le 21 octobre, date à laquelle il doit annoncer qui des conseillers municipaux, aura à siéger sur ce nouveau comité de la Ville de Sherbrooke.

Par la suite, dit-il, le conseil municipal décidera des pouvoirs et des tâches à accorder au comité exécutif où trois conseillers doivent siéger.

Rappelons que le maire doit également annoncer, le 21 octobre, un remaniement majeur de tous les comités du conseil municipal; le rôle de chacun des conseillers sera également revu dans le cadre de ce remaniement.

Chausseriez-vous ceci pour affronter l'hiver?



Nous non plus!

Et pourtant certaines personnes pensent encore qu'un pneu quatre-saisons peut leur permettre d'affronter l'hiver en toute sécurité. Bien au contraire, la conduite hivernale est si souvent piégée qu'on ne peut s'y aventurer à la légère. Pour cette raison Nokia fabrique depuis plus de 50 ans des pneus d'hiver selon une technologie finlandaise unique au monde et conçus pour faire face aux pires conditions qui soient. Alors si votre sécurité et celle des vôtres vous tient vraiment à coeur, demandez que l'on vous pose des pneus Nokia cet hiver. Après tout, être bien chaussé reste la seule façon de contrôler la grippe.

NOKIA

Nos pneus d'hiver ont du mordant.

Un des meilleurs pneus d'hiver au monde pour Honda, Toyota, Mazda, Nissan et toutes voitures importées et américaines.

PNEU ST-ÉLIE
585, Route 220, St-Élie, (coin Autor.55)
564-1636



Attention! La Stanza XE 1992 est pleine de petits boutons.



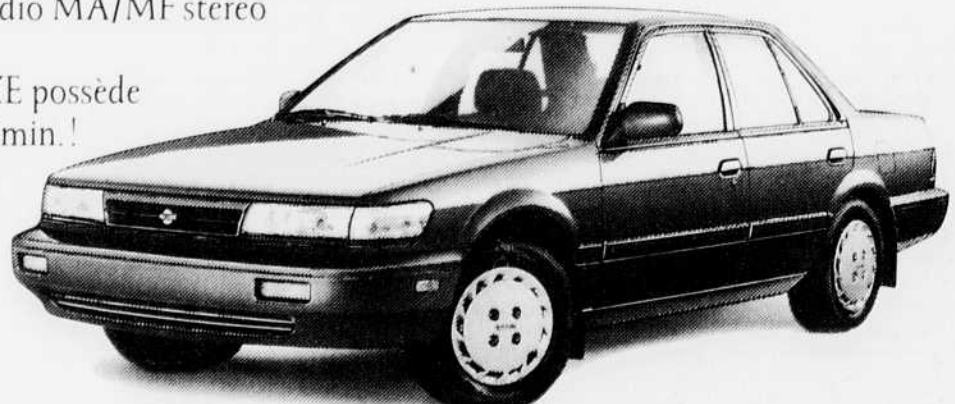
Vous n'avez pas la berlué!

16 990 \$ pour une Stanza XE 1992 pleine de boutons; boutons pour le système de lève-glaces électrique, bouton pour le verrouillage électrique des portes, boutons pour le système de climatisation, bouton pour le régulateur de vitesse, bouton pour le rétroviseur électrique et enfin, plusieurs autres boutons pour la radio MA/MF stéréo avec cassetophone.

De quoi s'amuser longtemps avant de réaliser que la Stanza XE possède le moteur le plus puissant de sa catégorie, 138 chevaux à 5 600 tr/min.!

Et la Stanza 1992 est évidemment protégée par l'Engagement Satisfaction Nissan, le programme de services aux propriétaires le plus complet au Canada sur une gamme entière de véhicules.

Voyez votre concessionnaire Nissan pour une liste plus exhaustive des multiples boutons que vous retrouverez sur la Stanza 1992.



Stanza XE 1992—16 990 \$*

*P.D.S.E. pour la Stanza XE 1992 avec transmission manuelle. Transport, préparation, immatriculation et taxes en sus. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre.

Votre ^{très}sympathique
concessionnaire



SHERBROOKE NISSAN — 4280, Boul. Bourque, Rock Forest — 823-8008
NISSAN MAGOG — 427, Boul. Bourque, Omerville — 843-8145

Entrevue exclusive avec le président de JM Asbestos, Bernard Coulombe

Les nouveaux proprios visent d'abord la survie de la mine

Pierre SÉVIGNY Asbestos

Parce que les nouveaux propriétaires de la mine Jeffrey à Asbestos sont maintenant tous des «gars d'amiante», le président et directeur général de la compagnie JM Asbestos, Bernard Coulombe, ne cache pas son optimisme quant à la survie économique de cette mine d'amiante.

C'est d'ailleurs l'objectif à court terme du Groupe Minier Asbestos Estrie qui, en avril dernier, s'est porté acquéreur de la totalité des actifs de l'entreprise minière. Le groupe est formé d'une quinzaine de cadres supérieurs de JM, sous la direction de M. Coulombe qui détient la majorité des actions de la nouvelle entité corporative. Et, maintenant, tous les employés et cadres de la compagnie sont actionnaires dans une proportion de 25 pour cent.

Lors d'une entrevue accordée à La Tribune, le grand patron de la mine Jeffrey a soutenu que la survie ou la fermeture de la compagnie devra obligatoirement passer par l'ensemble des employés. «Il s'agit maintenant de s'assurer, tous ensemble, que nous rencontrons les conditions essentielles pour faire vivre économiquement notre mine.»

Et, pour M. Coulombe, la meilleure façon de concrétiser cet objectif consistait à devenir propriétaire. D'autant plus, selon lui, que les ex-actionnaires étaient davantage inté-



Bernard Coulombe

ressés à cesser les opérations qu'à favoriser l'expansion de la mine Jeffrey. «Ce n'était pas des gars d'amiante et ils n'avaient pas développé un réel attachement à la mine.» Le programme d'expansion C n'avait réussi qu'à accorder un sursis jusqu'en 1993. «Ils pensaient que la fin du gisement coïnciderait avec la fin de l'amiante dans le monde.»

Artisan de la survie

Mais, M. Coulombe pensait tout autrement et c'est pourquoi, depuis 1986, il avait clairement laissé savoir son intérêt d'acquiescer la compagnie. «J'ai toujours été un artisan de la survie de Jeffrey» de lancer cet ingénieur minier de 50 ans, spécialisé en mécanique des roches. C'est d'ailleurs cette spécialité qui est à l'origine de son arrivée chez JM Asbestos, il y

a 23 ans.

«Je suis ingénieur minier par conviction personnelle car je considère la ressource minérale comme une grande richesse qu'il faut absolument exploiter pour le bien-être de la collectivité.» Au fil des ans, il a gravi les échelons, réussissant non seulement à gagner la confiance des patrons mais aussi celle des employés.

Cheminement normal

M. Coulombe précise que son groupe n'a pas hésité à acquiescer la mine parce qu'il a déjà démontré sa capacité de gérer la décroissance au cours des années 1980 tout en maintenant une certaine rentabilité. «Nous avons réussi à le faire parce que nous avions la confiance des employés et ce, malgré le fait que nous avons dû réduire le personnel régulier de 2000 à 700.»

Et, pour M. Coulombe, le partenariat avec tous les employés représente un cheminement normal, une suite logique. «Nous sommes devenus de vrais partenaires» a déclaré le pdg de JM Asbestos qui a refusé de dévoiler le montant de la transaction intervenue au printemps dernier. «Nous avons vendu 25 pour cent du capital-action aux employés pour 5 millions \$ mais ce montant est en deca de la valeur réelle des actions de la compagnie. Et, nous sommes disposés à vendre d'autres actions aux employés, d'une façon graduelle, car la survie de la mine Jeffrey dépend de tous.»

Mais, au-delà de la continuité des opérations minières, les nouveaux actionnaires de JM Asbestos caressent certains projets qui pourraient favoriser l'implantation de nouvelles in-

dustries dont les produits seraient à base d'amiante. M. Coulombe n'a pas voulu élaborer davantage à ce sujet.

En somme, la nouvelle direction de la mine Jeffrey d'Asbestos entend non seulement favoriser la poursuite des opérations mais les diversifier.

La revalorisation de l'amiante sur les marchés mondiaux est sur la bonne voie

Asbestos (P5)

La revalorisation de l'amiante sur les marchés mondiaux, du moins la fibre chrysotile, est sur la bonne voie de sorte que l'avenir de l'industrie québécoise de l'extraction minière d'amiante est plus encourageant qu'il ne l'était au début des années 1980.

Le président et directeur général de JM Asbestos, Bernard Coulombe, ne cache pas son optimisme bien qu'il se dise convaincu que la compétition va devenir encore plus féroce au cours de la prochaine décennie.

Bien que les attaques au sujet de cette richesse naturelle diminuent de plus en plus, M. Coulombe soutient que les producteurs d'amiante devront encore faire preuve de vigilance non seulement pour la défendre mais aussi pour favoriser son utilisation sécuritaire.

Réhabilitation par l'amiante-asphalte

Il affirme que la réhabilitation de l'amiante doit commencer au Québec de façon à démontrer que les gens d'ici sont capables de vivre avec ce minéral. Et, selon lui, l'expérience de l'amiante-asphalte représente une excellente occasion du fait qu'elle permettra d'améliorer l'état du réseau routier québécois et de redonner à l'amiante ses lettres de noblesse. «Ca sera ensuite plus facile pour nous de recommencer la conquête de nouveaux marchés.»

M. Coulombe se dit convaincu que cette expérience favorisera l'utilisation de l'amiante dans de nouveaux produits. «L'amiante sera encore appelé à jouer un rôle important dans des matériaux composites et de résines, surtout lorsque la phobie sera dissipée.»

Mais, entre temps, l'amiante-ciment demeure toujours le principal débouché, particulièrement dans les pays asiatiques. «C'est le produit par excellence pour les constructions et c'est pourquoi je serais très surpris de l'agence américaine de protection de l'environnement (EPA) bannisse l'amiante-ciment.»

D'autant plus, qu'un organisme

scientifique indépendant, chargé par le Congrès américain de faire des recherches sur l'usage de l'amiante dans les immeubles, a conclu que l'amiante présent dans les immeubles en bon état pose beaucoup moins de danger pour la santé que le radon ou le tabac.

Concurrents mais pas ennemis

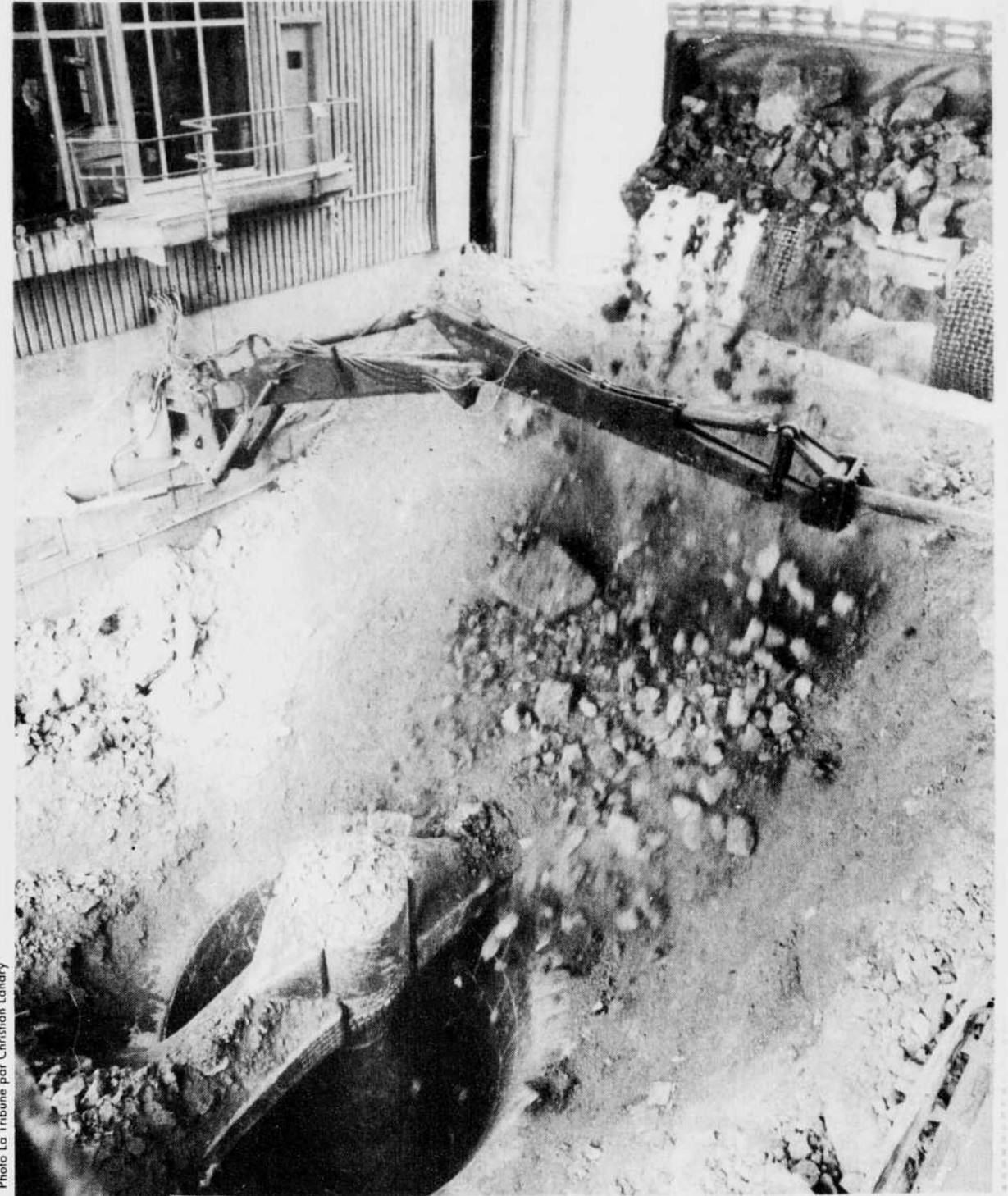
La récente transaction intervenue chez JM Asbestos fait en sorte que les deux compagnies minières d'amiante du Québec appartiennent maintenant, en majorité, à des intérêts québécois.

Malgré tout, M. Coulombe n'entrevoit pas un échange accru de collaboration avec LAB Chrysotile de Thetford Mines, sauf pour la défense

du produit et son utilisation sécuritaire, par le biais de l'Institut de l'amiante.

«Nous sommes des compétiteurs mais pas des ennemis. Nous respectons nos parts respectives du marché» a lancé M. Coulombe qui soutient qu'un consortium québécois de l'amiante ne serait pas profitable, ni pour l'un, ni pour l'autre.

Il y a quelques années, le gouvernement du Québec avait invité publiquement JM et LAB à étudier une collaboration conjointe, notamment au niveau des ventes. Mais, le projet ne s'est jamais concrétisé. «Nous sommes deux groupes solides. C'est rassurant pour nos clients car ils peuvent compter sur deux sources fiables d'approvisionnement.»



La mine Jeffrey à Asbestos possède le plus gros et le plus puissant concasseur primaire, de type gyrotoire, de toute l'industrie de l'amiante. Il peut briser des pierres mesurant jusqu'à 1,8 mètre et a une capacité d'alimentation de 2500 tonnes à l'heure.

CHRISTINE RENAUD, DC

docteur en chiropratique



MAINTENANT À SHERBROOKE

"Le vrai défi pour moi en chiropratique, c'est d'aider le patient à atteindre un état de mieux-être, au-delà du simple soulagement de la douleur. Ce n'est qu'à partir de ce moment-là que l'on peut profiter pleinement de la vie..."

La Place Chiropratique de Sherbrooke

1871, rue Galt Ouest Sherbrooke

566-2565

Sa technique et son prix vous séduiront.



10 710\$*

- Moteur 1,8 L de 100 ch, système d'injection digifant
- 1145 litres d'espace utile
- Sièges avant inclinables, réglables en hauteur

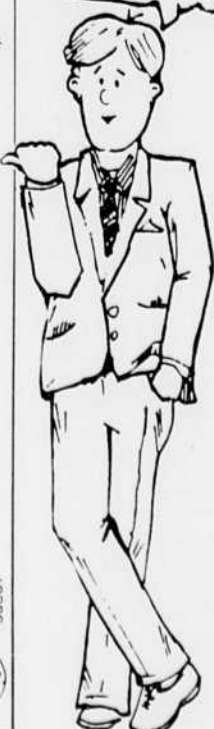


*Prix de détail maximum suggéré par le constructeur du modèle 2 portes avec boîte manuelle à 5 vitesses. TPS, taxes de vente, options, frais de préparation et de transport en sus. Un concessionnaire peut offrir un prix moindre.

Sherbrooke Automobile INC.

2959, rue King ouest Sherbrooke, 569-9111

J'ai vérifié toutes les annonces dans le journal et c'est celle-ci qui est la plus avantageuse.



UN CRESCENDO DE PASSION MUSICALE

Vous avez lu ce qu'on vous offre: «un crescendo de passion musicale...» Venez le vivre, le voir de près.

L'Orchestre symphonique de Sherbrooke offre des soirées de haute qualité pendant toute une année. Alors, abonnons-nous: il en coûte si peu pour nous offrir de si belles douceurs.

Jean-Guy Dubuc

Appuyez concrètement votre orchestre symphonique

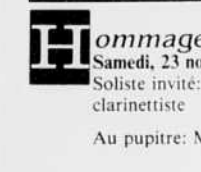
Abonnez-vous à notre 53e saison

PROGRAMMATION



Mina Shin

Lauréat Jeunesses musicales Samedi, 12 octobre - 20h Soliste invitée: Mina Shin, pianiste Au pupitre: Marc David Oeuvres de: Rossini, Rachmaninov, Beethoven



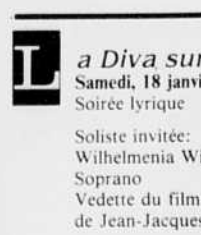
Michael Rusinek

Hommage à Mozart Samedi, 23 novembre - 20h Soliste invitée: Michael Rusinek, clarinettiste Au pupitre: Marc David



Nathalia Khoma

Soirée russe Samedi, 7 mars - 20h Soliste invitée: Nathalia Khoma, violoncelliste Au pupitre: Marc David Oeuvres de: Shostakovich, Tchaikovsky, Rimsky-Korsakov



Wilhelmina Wiggings-Fernandez

La Diva sur scène Samedi, 18 janvier - 20h Soirée lyrique Soliste invitée: Wilhelmina Wiggings-Fernandez, Soprano Vedette du film Diva de Jean-Jacques Beineix. Au pupitre: Enrique Barrios, directeur artistique, Opéra national de Mexico Ouvertures, intermezzos et airs d'opéra

Soirée Choeur et Orchestre

Samedi, 4 avril - 20h En collaboration avec le Choeur symphonique de Sherbrooke Roméo et Juliette, de Berlioz, version concert Donald Lavergne, ténor Gaetan Labbé, baryton-basse Corina Cirea, mezzo-soprano Au pupitre: Marc David

• Payez 65\$ plutôt que 110\$ pour assister à cinq excellents concerts. • Bénéficiez des privilèges accordés aux abonnés du Centre culturel.

Pour vous abonner, téléphonez au 820-1000 Centre culturel de l'Université de Sherbrooke

En collaboration avec: CITE-IMA, K27 LaTribune, Centre Culturel, Université de Sherbrooke

Les Bessette ne sont pas au bout de leurs peines!

□ Les gagnants de l'Ordre du mérite agricole sont en demande...

Marco FORTIER Sherbrooke

Paul Bessette et sa famille ont travaillé fort avant de recevoir la médaille d'or de l'Ordre du mérite agricole. Mais ils ne sont pas au bout de leurs «peines»!

«On m'a dit qu'un gagnant de l'or au mérite agricole devenait passablement occupé dans les semaines et même les mois qui suivent», a lancé M. Bessette en entrevue à La Tribune.

Déjà, des revues spécialisées en agriculture ont contacté les propriétaires et exploitants de la ferme Bessette. La famille fera aussi l'objet d'un reportage à l'émission La semaine verte, à Radio-Canada. Et Paul Bessette s'attend à recevoir de nombreux «curieux», surtout des agriculteurs désireux de connaître la recette magique du succès.

Ils vont être déçus, parce qu'il n'en existe pas, de recette magique. «C'est en travaillant fort que nous sommes parvenus à remporter cet honneur», donne à entendre M. Bessette. Il insiste sur un point: la ferme Bessette est une entreprise familiale. La prestigieuse récompense — la plus haute dans le domaine agricole au Québec — revient donc à toute la famille.

L'entreprise est exploitée par Paul Bessette, son épouse Marie-Marthe Pouliot, leur fils René, leur neveu Claude Couture et Ginette Bessette, veuve de Victor Bessette, le frère de Paul.

L'exploitation laitière compte 118 vaches laitières Holstein de race pure, toutes enregistrées. La production annuelle s'élève à 9400 kg en moyenne par vache, une performance qu'un des juges de l'Ordre a qualifiée de «respectable».

Le juge a aussi souligné la qualité nutritive des aliments donnés aux bêtes; les prairies et plantations de luzerne de la ferme Bessette fournissent un «généreux rendement» et offrent une quantité adéquate de fibres fourragères.

L'exploitation est dotée d'une fosse hermétique qui recueille le purin sans abîmer l'environnement.

En plus de la qualité de la ferme, les juges ont souligné la grande implication sociale des Bessette. Paul est maire de Waterville depuis 1990. Il a siégé pendant 18 ans comme échevin. Il a aussi œuvré durant 10 ans comme administrateur du Syndicat des producteurs de lait de l'Estrie et comme délégué à la Fédération des producteurs de lait du Québec. Il ne compte plus les implications au niveau municipal et régional.



Les gagnants de la médaille d'or de l'Ordre du mérite agricole: de gauche à droite, René Bessette, Ginette Bessette, Marie-Marthe Pouliot, Paul Bessette et Claude Couture.

TOYOTA RICHMOND

RECONNU 4 ANNÉES CONSÉCUTIVES
POUR SON SERVICE D'EXCELLENCE AU QUÉBEC

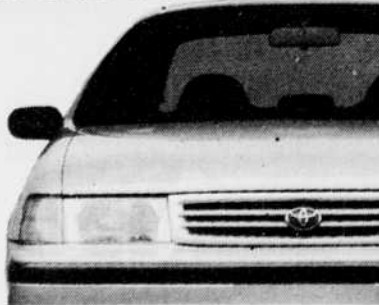


UN PEU PLUS LOIN...MAIS TELLEMENT MOINS CHER!

Vous êtes gagnants à
coup sûr... chez
TOYOTA RICHMOND



TOYOTA COROLLA LS 1992



TOYOTA TERCEL 1992

TOYOTA
RICHMOND INC.

153, Rte 116, Richmond, 826-5923

UN PRIX, UNE QUALITÉ, UN SERVICE ASSURÉ

Le Canton de Warwick accueillera une usine d'embouteillage d'eau

Yvon ROUSSEAU Canton de Warwick

Une entreprise d'embouteillage et de distribution d'eau de source doit bientôt s'établir au Canton de Warwick.

Le maire du Canton de Warwick, André Laroche, a rencontré des représentants de cette entreprise récemment. Les travaux de construction de l'usine devraient débuter dans quelques semaines.

Une dizaine de travailleurs devraient y trouver un emploi au début de 1992.

La nouvelle industrie nécessitera un investissement de 1,5 million \$ de la part de cinq hommes d'affaires des Bois-Francs. Trois des investisseurs sont connus et les deux autres préfèrent garder l'anonymat. Il s'agit de M. Gilles Lambert, de l'hôtel Le Suzor, de Victoriaville, et de M. Sylvio L'Heureux et son fils François, les ex-propriétaires de Victoriaville Marine.

Ces investisseurs possèdent déjà un vaste terrain tout près de l'intersection du rang des Moreau et de la route Gavet, sur le territoire du Canton de Warwick. Ils veulent construire une usine de 5000 pieds carrés sur le site de la source principale.

Selon le maire Laroche, le terrain comporte une importante source souterraine, dont la capacité de production est évaluée à quelque 125 000 litres par jour.

Il est connu depuis longtemps que

L'UPA souhaite quand même une rencontre

Sherbrooke

Le différend qui oppose l'UPA à la CSCS s'estompe peu à peu, mais les dirigeants de l'Union des producteurs agricoles de l'Estrie estiment qu'il serait nécessaire de rencontrer les autorités de la CSCS pour faire toute la lumière sur la question des cours que pourront recevoir, les producteurs agricoles.

Le problème majeur a surgi à cause de ce que le directeur du centre de l'éducation des adultes de Lac-Mégantic, Claude Tessier, a qualifié de «brisure» dans le film des événements et qui a créé un imbroglio.

M. Tessier, de même que le directeur du centre d'éducation des adultes d'Asbestos, M. Henri Turcotte, ont confirmé qu'ils avaient été prévenus en juin dernier que les cours aux agriculteurs n'allaient plus relever d'eux. Par contre, après examen des effets de cette décision, la CSCS, en charge de l'éducation des adultes au niveau régional, leur a fait savoir qu'elle était revenue sur sa décision.

L'UPA, lorsqu'elle a menacé la semaine dernière la Commission scolaire de représailles pour obtenir ces cours, était cependant restée sur l'impression que la consigne reçue en juin par les centres en question n'avait pas changé, en dépit d'une entente survenue récemment entre l'UPA et la CSCS sur le partage des responsabilités en matière de formation des agriculteurs.

En apprenant que les directeurs avaient reçu une copie de cette entente ces derniers jours, Gérald Martin de l'UPA s'en est réjoui.

MM. Turcotte et Tessier ont déclaré qu'il allait être possible d'offrir des cours non seulement à Lac-Mégantic et à Asbestos, mais aussi dans d'autres municipalités au besoin, sauf dans certaines circonstances incontournables.

EN BREF

□ L'eau coupée sur Molière et Grégoire

Rock Forest — Les résidents des rues Molière et Grégoire (de Ste-Bernadette au boulevard Bourque) à Rock Forest seront privés d'eau toute la journée, aujourd'hui, en raison de travaux de prolongement du réseau d'alimentation.

□ Reconnu coupable de fraude

Sherbrooke (MF) — Le directeur d'une succursale immobilière de Boucherville a été reconnu coupable de fraude par un jury qui a délibéré durant près de 24 heures au palais de justice de Sherbrooke. Les représentations sur sentence seront faites ce matin.

Yves Crompt, 47 ans, avait soutiré illégalement 21 700 \$ à un homme d'Ascot Corner.

En 1986, l'Estrien mettait en vente une érablière, au prix de 245 098 \$, par le biais de Century 21. Le directeur de Century 21 à Boucherville, M. Crompt, avait incité l'homme d'Ascot Corner à lui verser une commission de 21 700 \$ avant même la conclusion de la vente.

M. Crompt avait juré, au téléphone, que la transaction deviendrait officielle dans les minutes qui suivraient. Il n'en fut rien. Le vendeur de l'érablière n'a jamais reçu le montant qui lui était dû.



C'est sur ce terrain que les investisseurs de l'usine d'embouteillage d'eau potable ont l'intention de construire leur usine. Les travaux débuteraient dans quelques semaines. Une source souterraine, située sous le boisé que l'on aperçoit en arrière-plan, alimenterait l'usine.

les sous-sols des environs de Warwick comportent d'importantes nappes d'eau souterraines de grande qualité. Le réseau d'aqueduc de la ville de Warwick s'alimente d'ailleurs à une source souterraine, située sur le territoire du Canton de Warwick. L'eau qui est tirée ne nécessite aucun traitement avant d'être acheminée dans les conduites du réseau d'aqueduc, jusque dans le verre des abonnés.

Selon les renseignements recueillis

au bureau municipal du Canton de Warwick, l'équipement nécessaire à l'exploitation de l'usine a déjà été commandé dans la région de Toronto et sa livraison est attendue d'ici quelques mois.

Il s'agit d'embouteilleuses, d'em-paqueuses et de récipients, de même que la pompe nécessaire à transporter l'eau de la source jusqu'à l'usine, au moyen d'une conduite devant relier les deux sites.

ÉLECTIONS MUNICIPALES 1991

□ Quatrième candidat dans un district de Rock Forest

Rock Forest (PS) — Un quatrième citoyen de Rock Forest vient de faire connaître publiquement son intention de briguer les suffrages en vue de représenter les contribuables du district électoral 4.

Il s'agit de M. Roger Hervieux, enseignant et professionnel de golf. Il veut ainsi prendre le poste laissé vacant par M. Claude Babeux qui a plutôt décidé de tenter sa chance à la mairie de Rock Forest.

Détenant une formation en éducation physique et en administration, M. Hervieux veut mettre ses connaissances au profit de ses concitoyens. Agé de 43 ans, il se présente comme candidat indépendant, refusant de s'identifier à l'un ou l'autre

des six candidats à la mairie.

Cinq raisons l'ont motivé à solliciter un poste au conseil municipal de Rock Forest, soit assurer une meilleure planification au niveau des finances et des loisirs, concilier les efforts des organismes locaux vers un but commun, créer un comité de quartiers, favoriser l'accessibilité aux loisirs pour toutes les classes de citoyens et améliorer la sécurité et la communication.

Résident à Rock Forest depuis deux ans, M. Hervieux convoite donc le district électoral 4, tout comme MM. Réal Fredette et Denis Proulx ainsi que Mme Yolande Vanier.

□ Bernard Guay à nouveau candidat

Bromptonville (YR) — M. Bernard Guay a fait connaître sa décision de solliciter un quatrième mandat comme conseiller municipal de Bromptonville.

«Fort de l'appui de plusieurs citoyens et considérant le bilan positif de la ville de Bromptonville, de préciser M. Guay, je désire à nouveau offrir mes services et mettre mon expérience à profit, afin de mieux défendre les intérêts des contribuables».

Le conseiller municipal sortant de charge explique qu'après 12 ans en poste, il a la satisfaction d'avoir contribué à l'essor de la ville, tant au niveau du développement domi-

ciliaire qu'industriel, ainsi qu'à l'amélioration des services municipaux.

«La qualité de vie que l'on retrouve à Bromptonville, a-t-il poursuivi, est le résultat d'un effort collectif des personnes en place, autant des élus que des employés municipaux».

Le candidat aux élections municipales de novembre ajoute qu'avec les réformes en cours, qui confèrent plus de responsabilités aux municipalités, il veut continuer d'être à l'écoute des citoyens, afin d'être le plus équitable possible et de répondre adéquatement aux attentes de la population.

□ Un retrait définitif à North Hatley

North Hatley — Contrairement à ce que laisse entendre une information publiée il y a quelques jours, le docteur Jacques Campbell ne sollicitera pas le renouvellement de son mandat de représentant du district 2 au conseil municipal de North Ha-

tley. M. Morency Rioux est présentement le seul aspirant à ce poste et, d'ailleurs, le seul candidat à avoir déposé son bulletin de candidature jusqu'ici.

□ La présidente de la Société d'histoire se présente

Canton de Magog — Mme Andrée Chartrand a confirmé hier qu'elle convoite le poste de représentante du district 4 au conseil municipal de Canton de Magog.

Ce poste est occupé depuis quatre ans par M. Guy Rompré qui ne sollicitera pas un second mandat.

Mme Chartrand, qui est présidente de la Société d'histoire de Magog, entend donner la priorité à l'amélioration de l'état du chemin de Georgeville et à la sécurité de ses usagers si elle est élue. Elle est d'avis que cette route très achalandée est dangereuse parce qu'on y circule à une

vitesse trop élevée, qu'elle est trop étroite et trop sinuose et que la présence de nombreuses entrées cachées est mal indiquée ou ne l'est pas du tout.

Elle favorise aussi l'aménagement d'une piste cyclable le long de cette route, la mise en place de mesures efficaces de contrôle de la pollution du lac Memphrémagog et du lac Lovering et la tenue périodique de consultations qui permettront aux contribuables de faire connaître leurs besoins et de savoir ce qui est fait ou projeté pour combler ces besoins.

□ Deux femmes face à face à St-Charles

Drummondville (GP) — Mme France Hould, âgée de 29 ans, demeurant à St-Charles de Drummond, sollicite l'électorat de cette municipalité aux élections du 3 novembre au siège no 5, convoité aussi par Mme Pauline Labrecque-Nadeau.

Mme Hould, qui est présentement adjointe administrative du député fédéral Jean-Guy Guilhaud, dit avoir le goût de s'impliquer da-

vantage dans son milieu et recherche de nouveaux défis, incitée en cela par la confiance que lui ont manifestée, précise-t-elle, plusieurs citoyens.

Elle entend, si elle est élue, surveiller davantage les finances de la municipalité afin d'améliorer la qualité de vie des contribuables, tout en respectant leur capacité de payer.

□ Un autre commerçant candidat à Drummondville

Drummondville (GP) — Un commerçant du centre-ville, André Brind'Amour, a confirmé son intention de briguer les suffrages dans ce quartier qui porte le no 6 au conseil de Drummondville, dans le but de succéder à Mme Denise Boisclair-Poirier qui n'a pas demandé de renouvellement de mandat.

M. Brind'Amour, âgé de 41 ans, se dit indépendant de toute formation municipale, provinciale ou fédérale: il désire servir les intérêts du quartier. Pour lui, l'aspect physique du quartier a été amélioré depuis quelques années, mais il reste à lui trouver une ambiance, par exemple

en favorisant le retour de la population. Sous cet aspect, il aimerait que le conseil accorde des crédits de taxes aux personnes qui voudraient construire ou rénover des habitations au centre-ville. «Je favorise la créativité au conseil: il faut de l'imagination pour rendre le centre-ville actif, vivant, agréable, non seulement pour les personnes âgées qui y habitent, mais aussi pour attirer les jeunes», conclut-il.

M. Brind'Amour fera la lutte à Mme Réjeanne Viens, commerçante, qui a déjà annoncé son intention de se porter candidate dans le même quartier.

Des adultes de Richmond réclament des cours sur place

□ Les gens désireux de suivre des cours de français ou de mathématiques doivent se rendre à Asbestos ou Windsor cette année

Guy MARCHAND Richmond

Des citoyens de Richmond, qui se sentent lésés dans leur droit de recevoir des services adéquats en éducation aux adultes, réclament auprès de la Direction de l'éducation aux adultes de la Commission scolaire catholique de Sherbrooke, des cours de

français et de mathématiques, de niveau secondaire, à Richmond. Actuellement, les personnes désireuses de suivre ces cours doivent aller à Asbestos ou à Windsor, alors que ces cours étaient offerts à Richmond l'hiver dernier. La porte-parole d'un groupe de citoyens de Richmond, Josée Cardin, laquelle a réussi à obtenir plus d'une trentaine de noms de personnes désireuses de suivre ces cours au bas d'une pétition, explique que le retour aux études ne devrait pas imposer des contraintes de déplacements de la sorte.

«Nous vivons une situation déplorable qui n'a pas sa raison d'être. Pourquoi faut-il toujours se battre, pour avoir droit au service de l'éducation aux adultes à Richmond. Nous y avons droit comme tout le monde puisque nous sommes payeurs de taxes», a indiqué Mme Cardin. Elle rappelle que, l'an dernier, il a fallu beaucoup de démarches avant d'obtenir les cours en question à Richmond.

«Il faut que ça cesse. A chaque fois, le responsable de l'éducation aux adultes pour notre secteur, M. Henri Turcotte, nous dit qu'il n'y a pas de budget, ni de professeurs et que les locaux ne sont pas disponibles pour Richmond. De plus, il ne cherche pas à faire la promotion des cours à Richmond, comme si nous n'existions pas. Bref, il nous a fallu faire les démarches auprès des gens l'an dernier et nous avons amassé 45 noms de personnes intéressées à suivre des cours. Après avoir contacté M. Turcotte, ce n'est que neuf mois plus tard, que nous avons réussi à avoir les cours. Cette année, on se re-

trouve avec les mêmes problèmes. De plus, on augmente les critères pour le nombre d'élèves requis pour former les groupes.»

Encourager plutôt

La pétition a été expédiée à la Direction de l'éducation aux adultes de la CSCS et à différents intervenants politiques.

«On se devrait d'encourager et d'appuyer le retour des adultes aux études et non de décourager ceux qui y sont présentement. A Richmond, nous serions certainement en mesure de recevoir ces cours sur une base permanente, compte tenu du nombre élevé de chômeurs et d'assistés sociaux et même de travailleurs qui voudraient compléter leurs études secondaires», conclut Mme Cardin.

«La tentative effectuée l'an dernier n'a pas répondu à nos attentes»

— Henri Turcotte, de la CSCS

Richmond (GM)

«L'expérience de l'an dernier ne s'est pas avérée concluante. Il y a aussi l'aspect financier, puisque louer des locaux, déménager des équipements et autres impliquent des coûts supplémentaires et nous n'avons pas les budgets requis pour offrir ces services à l'extérieur.»

Voilà la réponse qu'a faite le directeur du Service de l'éducation aux adultes pour le secteur Morilac de la CSCS, M. Henri Turcotte, concernant les raisons pour lesquelles il n'y a pas de cours de niveau secondaire en français et en mathématiques offerts à Richmond cette année.

«La tentative effectuée à Richmond, l'an dernier n'a pas répondu à nos attentes. Le cours de mathématiques n'a pas été complété en raison de l'abandon de certains élèves. A Richmond, il faudrait réévaluer la situation, même si on nous amène une liste pleine de gens désireux de suivre les cours. Le décrochage chez les adultes, ça existe», a expliqué M. Turcotte.

Celui-ci a ajouté qu'ailleurs en Estrie, les cours dispensés aux adultes se font tous dans les écoles polyvalentes, soit à Asbestos, Lac-Mégantic, East Angus, Magog et Windsor, pour des raisons économiques. «En raison des coûts qu'occasionne l'organisation des cours, nous préférons les offrir dans les polyvalentes au lieu de nous disperser en région. Le ministère de l'Éducation nous accorde seulement une aide financière de 2,37 \$ de l'heure pour la location de locaux, alors que la moyenne des coûts est de 16 \$ l'heure. Nous ne pouvons tout de même pas opérer à déficit des cours à l'extérieur», de dire M. Turcotte, en spécifiant la possibilité d'offrir de tels cours à Valcourt, en raison de la tradition qui existe à cet endroit pour l'éducation aux adultes.

Pour ce qui est de la norme de 22 étudiants requis pour les cours de français et de mathématiques, le responsable du secteur pour l'éducation aux adultes, a fait remarquer que cette

mesure avait été décrétée par le ministère de l'Éducation.

Lire La Tribune n'a jamais été aussi excitant

3000 points offerts cette semaine dans

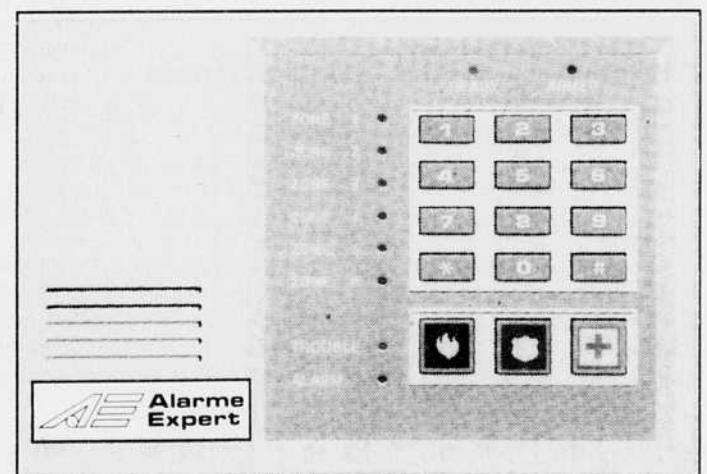
La Tribune

Si vous êtes membre du Club, entrez le code suivant: **27298313**
Sinon, composez sans frais, le **1-800-563-8688**

CLUB Multi points

31010

AE Alarme Expert



Appuyez sur une de ces touches et on vous envoie: ● les pompiers ● l'ambulance ● la police

SYSTÈME D'ALARME COMPLET

995\$
OU
1995\$/ mois, 60 mois

GRATUIT 1 AN*

Liaison à la centrale d'ALARME EXPERT (valeur 204**)

AE Alarme Expert

563-3333

SERVICE 24 HEURES PAR JOUR 365 JOURS PAR ANNÉE SERVICE

SHERBROOKE - MAGOG - GRANBY

* à la signature d'un contrat de 3 ans CA38A à la charge du client.

TOYOTA

???

3 LETTRES
D'UNE VALEUR DE
1540 \$

(pour seulement 850 \$ ou moins)*

Solution: COROLLA LSX 1992



Déjà proclamée "Meilleur véhicule construit au Canada" ** 3 années de suite, la Corolla récrit un autre exploit avec la LSX 1992: 3 lettres, mais combien d'équipement, pour seulement 850 \$ ou moins.

- radiocassette AM-FM à 4 haut-parleurs
- volant inclinable
- pneus radiaux ceinturés d'acier
- enjoliveurs complets
- régulateur de vitesse
- essuie-glace à réglage intermittent

- pare-chocs de couleur assortie
 - tapis protecteur
 - pare-boue avant et arrière
- Corolla LSX 1992: le luxe à la lettre, dès maintenant chez votre concessionnaire Toyota.

PEA^{MD}
PROTECTION EXTRA-ATTENTIVE
6 ans/kilométrage illimité disponible.

* PDSF. Taxes en sus. Un concessionnaire peut vendre pour moins. Voyez tous les détails chez votre concessionnaire Toyota participant. ** Selon l'Association des journalistes automobile du Canada en 1989, 1990 et 1991.

BOUCHERVILLE Toyota Duval 655-2350	BROSSARD Brossard Toyota 445-0577	CANDIAC Candiac Toyota 659-6511	CHAMBLY Chambly Toyota 658-4334	CHÂTEAUGUAY Châteauguay Toyota 692-1200	COWANSVILLE Cowansville Toyota 263-8888	DRUMMONDVILLE Toyota Drummondville 477-1777	GRANBY Estrie Toyota 378-8404	ÎLE PERRÔT Île Perrôt Toyota 453-2510	JOLIETTE Joliette Toyota 759-3449
LACHINE Spinelli Lexus Toyota 634-7171	LACHUTE Lachute Toyota 562-6662	LAVAL Chomedey Toyota 687-2634	LAVAL Vimont Lexus Toyota 668-2710	LONGUEUIL Longueuil Toyota 679-1890	MAGOG Toyota Magog 843-9883	MONT-LAURIER Claude Auto 623-3511	MONTREAL Alix Toyota 376-9191	MONTREAL Chassé Toyota 527-3411	MONTREAL Fairview Toyota 694-1510
MONTREAL Houle Toyota 351-5010	MONTREAL St-Laurent Lexus Toyota 747-9811	MONTREAL Toyota Centre-Ville 935-6354	MONTREAL Toyota Pie IX 329-0909	POINTE-AUX-TREMBLES Pointe-aux-Trembles Toyota 640-1474	REPENTIGNY Repentigny Toyota 581-3540	RICHMOND Toyota Richmond 826-5923	ST-EUSTACHE Toyota St-Eustache 473-1872	SAINT-HYACINTHE Angers Toyota 774-9191	SAINT-JEAN Déry Toyota 359-9000
ST-JEROME Toyota St-Jérôme 438-1255	ST-LÉONARD St-Léonard Toyota 252-1373	STE-AGATHE Toyota Ste-Agathe 326-1044	STE-THÉRÈSE Blainville Toyota 435-3685	SHAWINIGAN Mauricie Toyota 539-8393	SHERBROOKE Relais Toyota 563-6622	SOREL Automobile Pierre Lefebvre 742-4596	TERREBONNE Automobiles L.G. Léveillé 471-4117	TROIS-RIVIÈRES Trois-Rivières Toyota 374-5323	VALLEYFIELD G. Couillard Automobile 373-0850
VERDUN Woodland Toyota Verdun 761-3444	VICTORIAVILLE Toyota Victoriaville 758-8235								

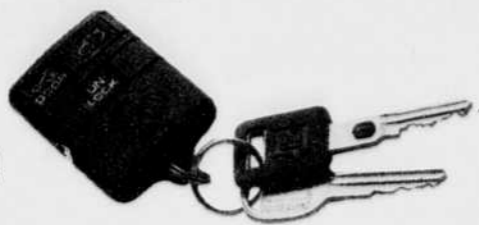
Tu m'épateras toujours Toyota.

Votre concessionnaire

TOYOTA

EN ROUTE...POUR

Venez chercher votre clé!

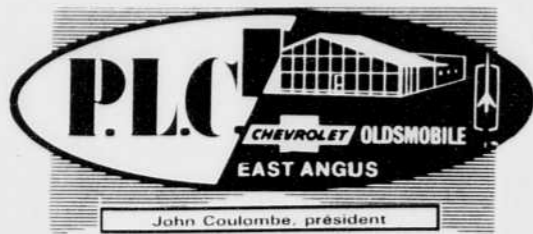


92

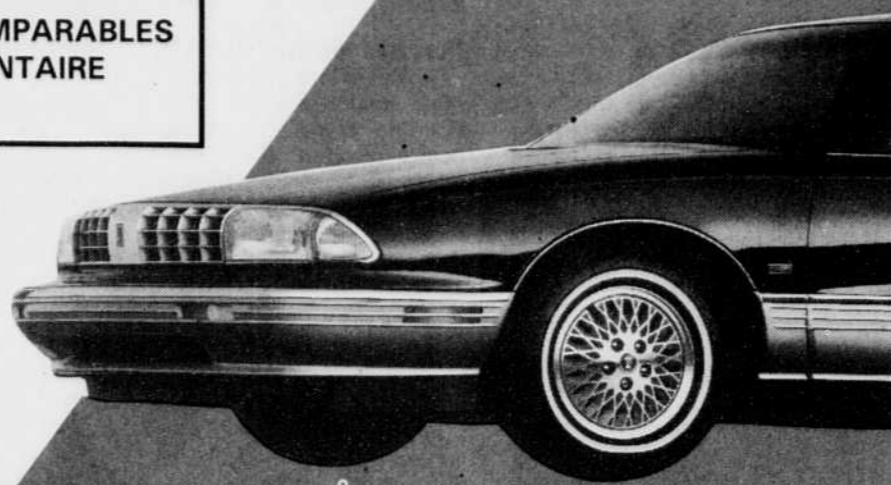
VOUS TROUVEREZ DES SPÉCIAUX INCOMPARABLES SUR TOUS NOS MODÈLES 1991 EN INVENTAIRE

On en a une pour vous!

Voyez un de nos représentants:
Yvan Lafrenière et Donald Breton



155, rue Angus Sud, EAST ANGUS
832-2494



Oldsmobile Ninety Eight 1992

OUVERT
du lundi au jeudi de 8h à 21 h; vendredi de 8h à 17 h

GARANTIE
3 ANS/60 000 KM
TOTAL

TOURNÉE DES RÉGIONS

Surveillance-radar accrue à Magog

Magog — Les policiers municipaux exerceront, au cours des prochaines semaines, une surveillance-radar accrue dans les quartiers résidentiels de Magog pour inciter les automobilistes et les camionneurs à ne pas dépasser la vitesse-limite permise.

Cette mesure qui répond aux demandes de résidents de ces quartiers rencontre aussi un objectif des administrateurs municipaux qui veulent donner priorité à la sécurité des familles.

Consultation sur le plan d'urbanisme à Richmond

Richmond (GM) — Conformément à l'article 95 de La loi sur l'aménagement et l'urbanisme, le conseil municipal de Richmond qui avait obtenu un délai de 6 mois du ministère des Affaires municipales, a finalement adopté par résolution un projet de plan d'urbanisme.

A cet effet, une assemblée de consultation sur ce projet, se tiendra demain mardi, le 8 octobre, à 19 heures, à l'hôtel de ville de Richmond. Cette assemblée publique aura pour objet de permettre aux élus municipaux d'expliquer les divers éléments du projet de plan d'urbanisme et les conséquences découlant de son adoption, ainsi que d'entendre les personnes et les organismes qui désirent s'exprimer.

Les grandes orientations contenues dans ce projet de plan d'urbanisme sont de prévoir un scénario d'expansion de la fonction résidentielle, visant à maintenir le dynamisme de cette fonction; favoriser la consolidation des points de service commerciaux actuels; consolider et mettre en valeur les équipements et infrastructures destinées à l'usage de la vie communautaire. On veut également offrir à la population locale un réseau de parcs et espaces verts, voir à l'amélioration globale de la qualité du cadre visuel de la municipalité et profiter des ressources naturelles du milieu, tout en évitant de porter préjudice à la qualité de l'environnement en général.

Révision des mandats de la CDEBF

Victoriaville — Le nouveau président de la Corporation de développement économique des Bois-Francis, Michael Provencher, veut redéfinir les mandats de la CDEBF. Pour le nouveau président, qui prend la relève de Gilles Mérette, l'avenir est à la concertation régionale surtout avec la nouvelle réforme Ryan. «Il est important aussi que les municipalités participent à l'élaboration de l'a-

venir de la région», souhaite-t-il. Michael Provencher entend finaliser cette première démarche avec les villes d'ici la mi-novembre. La nouvelle vice-présidente de l'organisme, Monique Verville, qui représente la Ville de Warwick, voit d'un bon oeil la nouvelle orientation de la CDEBF. «La CDEBF est rendue à l'âge de se chercher beaucoup d'appuis», a-t-elle mentionné.

Pierre Roux membre de l'Académie des Grands

Arthabaska — Le maire de la ville d'Arthabaska, Pierre Roux, est devenu samedi l'un des membres de l'Académie des Grands d'Arthabaska. Outre cet hommage, l'Académie des Grands d'Arthabaska, fondée dans le but de rendre hommage à des citoyens et des citoyennes qui ont contribué de façon significative à

l'essor de la ville et à la qualité de la vie qu'on y retrouve, a aussi honoré les Frères du Sacré-Coeur (ils fêteront le 120^{ème} anniversaire d'éducation à Arthabaska en novembre 1992) et l'hebdomadaire L'Union des Cantons de l'Est (125^{ème} anniversaire de fondation en 1991).

Plus d'argent pour les personnes handicapées

Drummondville (GP) — Les personnes handicapées, qui souhaitent faire transformer leur domicile pour répondre à leurs besoins, bénéficient maintenant d'une nouvelle structure de fonctionnement.

Jusqu'à maintenant, c'était l'Office des personnes handicapées, dont le siège social est à Drummondville, qui traitait de ces dossiers par le biais de programmes palliatifs.

Depuis quelques jours, c'est la Société d'habitation du Québec (SHQ) qui administre le programme, à la suite du transfert, entériné par le conseil des ministres du Québec, de cette juridiction.

L'OPHQ se réjouit de cette entente, elle y voit un changement important dans l'intégration des personnes handicapées au tissu social de leur milieu de vie.

Ainsi, les besoins des personnes handicapées seront considérés dans le cadre d'un programme permanent, au lieu du programme palliatif de l'Office.

Par conséquent, les sommes allouées passeront de 1,8 million \$ à 4,2 millions \$ par an, ce qui permettra de répondre à trois fois plus de demandes, soit environ 900 annuellement.

Les éléments de ce programme couvrent l'ensemble des travaux d'accessibilité, reliés aux limitations fonctionnelles des personnes handicapées, sans égard à leur revenu.

Ce transfert ne s'applique pas cependant aux personnes qui sont devenues handicapées à cause d'accidents de la route ou d'accidents de travail.

Rénovation à l'hôpital Georges-Frédéric

Drummondville (GP) — D'importants travaux de fenestration seront réalisés cet automne au Centre hospitalier Georges-Frédéric de Drummondville, touchant 96 chambres de la section ouest, près de la rue Brock.

Le contrat, au montant de 339 190 \$, a été signé entre le Centre hospitalier et l'entreprise Emile Fugère Construction.

Il s'agit, précise le directeur du

CH, Jacques H. Noël, l'enlever les portes et les fenêtres existantes pour les remplacer par des nouvelles. Les travaux se feront par rotation quatre chambres à la fois en novembre et décembre.

Il va sans dire que ces chambres devront être fermées à tour de rôle, obligeant la direction du Centre hospitalier à réduire de huit le nombre de pensionnaires pendant ces deux mois.

Congrès de l'éducation de la région 04

Drummondville (GP) — Le congrès régional de l'éducation, qui connaît toujours beaucoup de succès dans la région 04, aura lieu cette année les 1er et 2 novembre, à Trois-Rivières, plus précisément à l'école secondaire Chavigny.

Les deux précédentes années, il s'est tenu à la polyvalente Marie-Rivier de Drummondville.

Ce congrès, qui s'adresse à tous ceux qui touchent à l'éducation, en est à sa sixième édition: il reçoit, cette année, sous le thème du défi quotidien d'enseigner, de nombreuses personnalités, qui profitent de l'occasion pour informer et discuter sur les grandes orientations de l'enseigne-

ment. On traitera en particulier cette année des résultats d'études qui démontrent l'insatisfaction, la démotivation et l'essoufflement d'une partie du corps enseignant. Cette année également, pas moins de 140 sujets seront abordés en ateliers, dont les orientations ministérielles annoncées récemment. Le théâtre Parminou, de Victoriaville, présentera un spectacle qui abordera des thèmes aussi sérieux que la dévalorisation du corps professoral, le rôle des parents et l'attitude des élèves.

Ce congrès s'adresse à tous les intéressés de la région 04, dont les sous-régions des Bois-Francis et de Drummondville font partie.

SEARS

VOUS EN AVEZ POUR VOTRE ARGENT...ET PLUS

“Des gros rabais... c'est peut-être avec ça que certains millionnaires ont débuté.”

Betty Thompson
LE CLUB DES OPTIMISTES

RABAIS 30\$

LA DIEHARD^{MD} GOLD EST NOTRE BATTERIE LA PLUS PUISSANTE

Cette batterie possède des éléments à conducteurs très efficaces et des grilles d'accumulateurs conçues par ordinateur pour circulation de courant maximum. No 66000. Sears ord. 119,99\$. Ch.....89,99\$

RABAIS 20%
RADIAL ROADHANDLER^{MD} 'GLACE ET NEIGE'

* Possède une semelle à dessin profond qui améliore la conduite en hiver. Fait par Pirelli-Armstrong. Série 82000.

Dimensions	Sears ord.	Ch.
P155/80R12	86,99\$	69,59\$
P155/80R13	89,99\$	71,99\$
P165/80R13	94,99\$	75,99\$
P175/80R13	99,99\$	79,99\$
P185/80R13	104,99\$	83,99\$
P185/75R14	107,99\$	86,39\$
P195/75R14	112,99\$	90,39\$
P205/75R14	116,99\$	93,59\$
P205/75R15	119,99\$	95,99\$
P215/75R15	127,99\$	102,39\$
P225/75R15	134,99\$	107,99\$
P235/75R15	143,99\$	115,99\$
P175/70R13	94,99\$	75,99\$
P185/70R13	99,99\$	79,99\$
P185/70R14	104,99\$	83,99\$
P195/70R14	107,99\$	86,39\$
P205/70R14	110,99\$	88,79\$
P215/65R15	143,99\$	115,19\$

Dimensions	Sears ord.	Soldé
P155/80R13	115,99\$	2/137,98\$
P165/80R13	125,99\$	2/149,98\$
P175/80R13	132,99\$	2/157,98\$
P185/80R13	136,99\$	2/163,98\$
P185/75R14	143,99\$	2/171,98\$
P195/75R14	148,99\$	2/177,98\$
P205/75R14	156,99\$	2/187,98\$
P205/75R15	163,99\$	2/195,98\$
P215/75R15	166,99\$	2/199,98\$
P225/75R15	174,99\$	2/207,98\$
P235/75R15	184,99\$	2/219,98\$
P185/70SR14	137,99\$	2/163,98\$
P205/70SR14	148,99\$	2/177,98\$
P215/70SR15	168,99\$	2/199,98\$

RABAIS 94\$-150\$ À L'ACHAT DE 2 PNEUS ROADHANDLER^{MD} + ...NOTRE MEILLEUR RADIAL TOUTE-SAISON

Fait par Michelin et garanti par Sears. Ce pneu est conçu pour la boue et la neige et est très fiable toute l'année. Série 81000.

*Détails de la garantie en magasin



Dimensions	Sears ord.	ch.
P165/70SR13	113,99\$	74,09\$
P175/70SR13	119,99\$	77,99\$
P185/70SR13	124,99\$	81,24\$
P185/70SR14	129,99\$	84,49\$
P195/70SR14	134,99\$	87,74\$
P205/70SR14	139,99\$	90,99\$
P195/60SR14**	144,99\$	94,24\$
P195/60SR15**	149,99\$	97,49\$

RABAIS 35%

Radial RoadHandler^{MD} SCR performance possédant 2 ceintures d'acier et une carcasse polyester. Série 75000.

“On ne saura sûrement pas où stationner.”

Barry Beyerstein
LA SOCIÉTÉ DES SCEPTIQUES

Produits et services pour l'automobile non offerts à nos magasins de Granby, Repentigny et Sainte-Marthe-sur-le-lac

POUR MIEUX VOUS SERVIR!

MAINTENANT OUVERT LE MERCREDI SOIR JUSQU'À 21 H.

“L'incroyable réclame.”

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 12 OCTOBRE 1991, SAUF AVIS CONTRAIRE, DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT

SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA

LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA

LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'État' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Région de Montréal: Anjou: 353-7770. Brossard: 465-1000. LaSalle: 364-7310. Laval: 682-1200. St-Bruno: 441-6603. Ville St-Laurent: 335-7770. Région de Québec: Québec: 529-9861. Lévis: 833-4711. Ste-Foy: 658-2121. En province: Alma: 662-2222. Arthabaska: 357-4000. Chicoutimi: 549-8240. Drummondville: 478-1381. St-Jean: 349-2651. St-Jérôme: 432-2110. Sherbrooke: 563-9440. Sorel: 746-2508. Trois-Rivières: 379-5444.

Copyright Canada, 1991, Sears Canada Inc.

Tous les articles ou dimensions annoncés dans cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears

DÉBUTANT BIENTÔT À SHERBROOKE! LE COURS DALE CARNEGIE

Si vous recherchez un moyen de croissance personnel et professionnel et souhaitez:

- augmenter votre confiance
- apprendre à communiquer d'une façon plus efficace
- vous fixer des objectifs personnels et professionnels
- inspirer et motiver, tant vous-même que les autres
- augmenter votre enthousiasme
- développer votre mémoire...
- vous vendre et vendre vos idées
- contrôler vos soucis et le stress
- développer vos capacités de leader

Le cours DALE CARNEGIE est pour VOUS!

Également, renseignez-vous sur la formation sur place, conçue spécialement selon vos besoins.

UNE SEULE SOLUTION

Assiste à un **SÉMINAIRE GRATUIT** MARDI 8 OCTOBRE 1991 à 18h30 À L'HÔTEL DELTA 2885 King Ouest, Sherbrooke

Formation DALE CARNEGIE

LES LEADERS DE LA FORMATION DEPUIS 1912! Présenté par R.W. Putnam & Associés Admissible au programme québécois de crédit d'impôt à la formation. SHERBROOKE 820-8444 MONTRÉAL (514) 285-1287 34200

Automobile

Publi-reportage

La Toyota Camry 1992

Une intermédiaire de plein droit

La Toyota Camry est née en 1983, remplaçant la Corona sur le marché nord-américain, sous les traits d'une discrète berline. Huit ans plus tard, Toyota en est à présenter la troisième génération de cette voiture qui représente une forte proportion du volume de ses ventes sur le territoire nord-américain.

Plus généreuse dans ses dimensions, plus moderne sur le plan technique, la nouvelle Camry est toujours discrète dans son allure, mais elle a été complètement remaniée, ce qui en fait une voiture bien distincte de sa devancière.

Au cours des dernières semaines, Toyota Canada donnait la chance à quelques journalistes du pays de faire l'essai de cette nouvelle berline (la familiale ne sera disponible qu'au printemps) sur un trajet de près de 1000 km dessiné à travers les Rocheuses canadiennes.

Voyons ensemble comment elle s'est débrouillée lors de cette prise en main.

Un programme ambitieux

Selon Toyota Canada, la nouvelle Camry est investie d'une mission qui diffère quelque peu de celle de la précédente voiture. En effet, elle devrait s'attaquer au marché de la voiture intermédiaire, qui compte en ses rangs des protagonistes aussi sérieux que la Ford Taurus ou la Chevrolet Lumina. De surcroît, elle devra toujours composer avec la présence de compactes intermédiaires fort populaires par les temps qui courent, comme la Honda Accord.



La nouvelle Toyota Camry propose une ligne nettement plus moderne que celle de sa devancière, bien que toujours conservatrice.

Le mandat de la nouvelle Camry est d'autant plus important que l'objectif fixé est de doubler les ventes d'ici aux cinq prochaines années, faisant passer le nombre d'unités vendues de 16 000 à environ 32 000.

Afin de faire face à cette tâche, la Camry 1992 compte sur certains avantages de taille. Tout d'abord, elle a été entièrement conçue en fonction du marché nord-américain, une deuxième Camry, plus compacte, existant même pour les besoins des consommateurs japonais.

Fait à noter, la Camry nord-

américaine est également commercialisée sur le vieux continent. Contrairement à celles qui trouvent preneur chez nos voisins du Sud, et qui sont construites à l'usine Toyota de Georgetown, au Kentucky, celles destinées au marché canadien nous arrivent du Japon. Seule la version familiale, qui fera son entrée sur le marché plus tard dans l'année-modèle, nous viendra des États-Unis.

Selon Toyota, toutes les Camry assemblées au pays de l'oncle Sam posséderont un contenu nord-américain d'environ 75%. ●



Plus longue, large et puissante

Si la Camry peut maintenant être considérée comme une intermédiaire, c'est en bonne partie parce que ses dimensions sont en progrès sensible. Ainsi, la nouvelle génération mesure 14,5 cm de plus en longueur, et 6 cm de plus en largeur. Les voies avant et arrière s'élargissent pour leur part respectivement de 7 et 5 cm. Évidemment, tout ceci se paye par un poids plus élevé, et la Camry 92 fait osciller la balance à 1335 kg, soit environ 100 kg de plus que l'ancien modèle.

En dépit des visées expansionnistes de la carrosserie, la configuration mécanique reste la même avec un quatre cylindres ou un V6 disposé transversalement et transmettant sa puissance aux roues avant par l'entremise d'une boîte de vitesses manuelle à cinq rapports ou d'une transmission automatique qui en compte quatre.

Il ne faut pas s'étonner de savoir que les moteurs disponibles ont été retouchés en profondeur, tous deux voyant leur cylindrée s'accroître. Le quatre cylindres

passé donc de 2 à 2,2 litres, en développant une puissance de 135 chevaux.

Afin d'éliminer les vibrations propres aux moteurs de ce type d'une cylindrée importante, ce quatre cylindres est équipé de deux arbres d'équilibrage à entraînement direct. Quant à la cylindrée du V6, elle grimpe de 2,5 à 3 litres. La puissance disponible n'est pas en reste puisqu'on compte désormais 185 chevaux. Un nouveau système d'injection séquentielle équipe ces deux moteurs. Notons aussi que le moteur est désormais monté sur un châssis auxiliaire à l'aide de supports à bain liquide.

Indépendante aux quatre roues, la suspension utilise les services de quatre jambes de force McPherson. Il faut noter que des bras inférieurs forgés en forme de «L» officient à l'avant, tandis que des jambes de force à tige double sont utilisés à l'arrière. Au chapitre du freinage c'est la combinaison disques / tambours qui a été retenue, sauf dans le cas des Camry équipées du V6 qui reçoivent des disques à l'arrière. Enfin, un système

antiblocage à trois est disponible en tant qu'option sur toutes les Camry.

Depuis ses débuts, la Camry a possédé des carrosseries au style plutôt discret, pour ne pas dire conservateur. En exhibant une sobriété certaine, la nouvelle voiture est fidèle à cette ligne de conduite, mais n'en arbore pas moins des contours passablement arrondis qui en font une réalisation nettement plus moderne. Il demeure tout de même surprenant d'apprendre qu'en dépit de ces formes très douces et de la foule d'astuces utilisées pour réduire la traînée aérodynamique, le Cx se situe à 0,33, une donnée somme toute très ordinaire.

La douceur l'emporte

Première constatation: la nouvelle Camry est une voiture nettement plus spacieuse que par le passé. Les passagers avant, comme les trois personnes qui peuvent prendre place à l'arrière, disposent d'une habitabilité digne d'une intermédiaire nord-américaine, preuve que Toyota a atteint son objectif au chapitre de l'habitacle.

Ce qui ne gêne rien, c'est que la finition de l'aménagement intérieur se situe à un bon niveau, reflétant une exécution soignée. De plus, les plastiques et les tissus utilisés, même sur la version de base, donnent une réelle impression de qualité. Complète et facile à consulter, l'instrumentation prend place sur un tableau de bord logique et agréable au regard, qui comprend un jeu de

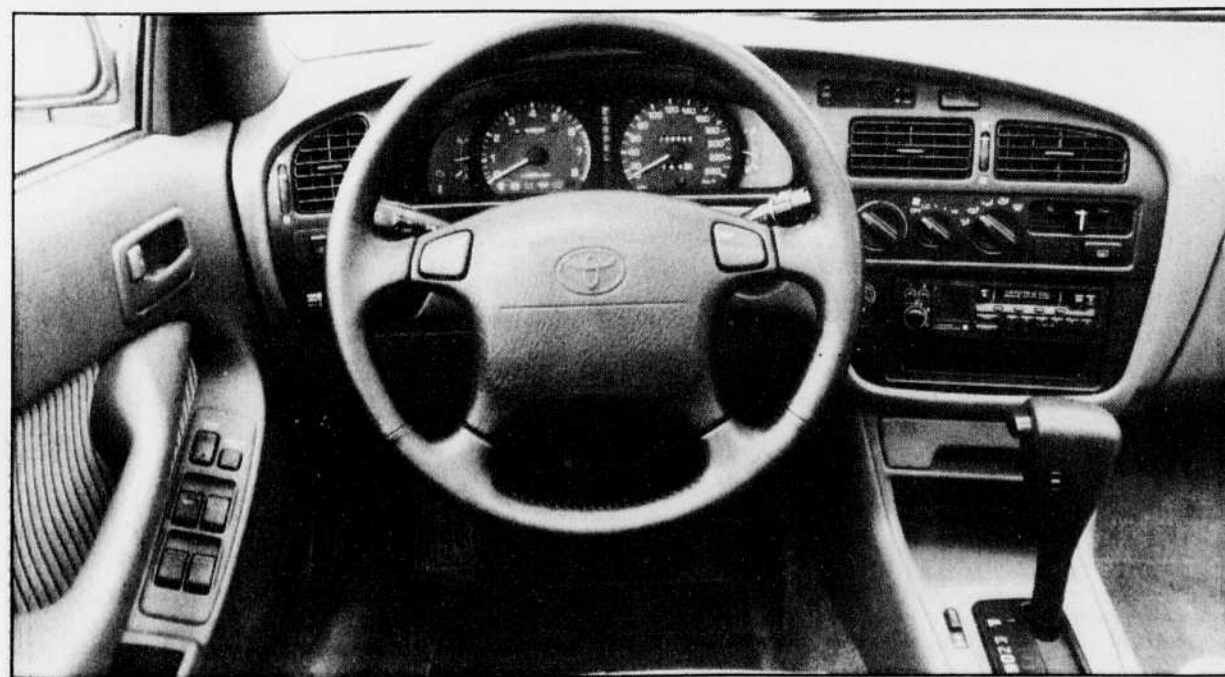
commandes bien disposées. Malgré tout, la radio est encore un peu basse.

Si on devait choisir une caractéristique résumant au mieux le comportement routier de la Camry, la douceur viendrait certes en tête de liste. Effectivement, autant les différents moteurs que l'évolution de la voiture sur la grande route et sur route sinueuse témoignent d'un fonctionnement très doux qui fait de la nouvelle Camry une voiture à parcourir les kilomètres sans effort.

De plus, elle montre un aplomb nettement amélioré en courbe qui en fait une voiture très saine, même si on ne peut avancer qu'il s'agit d'un sedan sport propre à déchaîner les passions. Bref, la Camry évolue avec efficacité et confort, mais sans se distinguer particulièrement au chapitre de l'agrément de conduite.

Comme je l'ai mentionné, le quatre cylindres de base anime cette berline avec douceur. Toutefois, ses performances étaient honnêtes, sans plus, ce qui était mis en relief quand venait le temps d'effectuer des dépassements rapides.

Mentionnons ici que cette prise en main a eu lieu en altitude, ce qui pouvait légèrement affecter à la baisse la vigueur des accélérations. Pour sa part, le six cylindres et ses 185 chevaux permettent l'obtention de performances plus autoritaires et finalement mieux adaptées à la Camry, surtout sur la grande route. ●



La nouvelle Camry propose un tableau de bord (ci-dessus dans la version européenne) dont la finition est fidèle à la bonne réputation de Toyota dans le domaine.

Fiche technique

Châssis-carrosserie

Type: berline 4 portes, 5 places
Longueur: 477 cm
Largeur: 177 cm
Poids: 1335 kg

Moteur

Type: 4 cyl. 2,2 litres (V6 3 litres)
Puissance: 135 chevaux (185 chevaux)
Alimentation: inj. élec.
Emplacement: transversal avant

Transmission

Type: manuelle 5 rapports
Optionnelle: auto. 4 rapports
Mode: traction avant

Suspension

Avant: indépendante
Arrière: indépendante

Freins

Avant: disques
Arrière: tambours (V6: disques)
Antiblocage: optionnel

Pneumatiques

P 195 / 70 R 14
P 205 / 65 R 15)

Performances

Accélérations 0 à 100 km/h: 14 secondes (V6: 10 sec.)
Reprises 80 à 120 km/h (quatrième rapport): 13,4 sec Vitesse maximale: ND

Prix

Modèle de base
(4 cyl. manuelle): 17 798 \$
V6 base, automatique: 20 498 \$

23666



2274 Route 112, Magog (Québec), J1X 3W3, (819) 843 9883

843-98883

33913

SOYEZ PRÊT POUR L'HIVER!



ÉCONAUTO
L'équipe gagnante **HONDA**
 2615, rue King Ouest, Sherbrooke
 Pièces et service ouverts tous les soirs jusqu'à 22 h
566-5322

PRECISION ACURA
 SHERBROOKE
là où on en fait plus!
 4900, boul. Bourque, Rock Forest,
564-8909

MAGOG MAZDA
 209, boul. Bourque, Omerville, 868-1101

OFFRE EN PRIME
99¢
 sur toutes réparations ou mise au point de votre véhicule, obtenez une mitaine, une éponge et un chamois pour 99¢ seulement.

Pour un véhicule en parfaite condition nous vous invitons à profiter de ces nombreux spéciaux à notre département de pièces et service.

PRENEZ RENDEZ-VOUS MAINTENANT!

Mise au point/Analyse*
 Seulement **39⁹⁵\$** * *
Main d'œuvre seulement

Comprend la vérification du système de démarrage et d'allumage, des bougies et de tous les filtres, le réglage de la distribution et du ralenti, ainsi que le réglage des courroies.
 * Six cylindres, diesel, turbo et Pulsar à double arbre à cames moyennant supplément.
 Pièces et main-d'œuvre additionnelle en sus, s'il y a lieu.
 ** Toute taxe provinciale et T.P.S. en sus. Sur présentation de ce coupon. Prenez rendez-vous dès maintenant. L'offre se termine le 8 novembre 91.

Inspection en 20 points
Gratuite
Sur présentation de ce coupon. Prenez rendez-vous dès maintenant. L'offre se termine le 8 novembre 91.

- Comprend:**
- Courroies
 - Tous l'éclairage extérieur
 - Pneus
 - Force du liquide de refroidissement
 - Filtre à carburant
 - Câbles et connexions de la batterie
 - Durites du radiateur
 - Filtre à air
 - Freins
 - Trousse flexible de la chauffelette
 - Système d'échappement
 - Soupape R.G.C.
 - Tous les niveaux d'huile
 - Triègle de la direction
 - Balais d'essuie-glace
 - Tous les niveaux de liquide et d'arbre de transmission
 - Essai routier avant/amère
 - Amortisseurs
- Non acceptée comme attestation des normes de sécurité du gouvernement.

Offre spéciale sur le système de refroidissement
 Seulement **38⁹⁵\$** *

Comprend la vérification des courroies et durites, un test d'étanchéité complet, ainsi que la vidange et le remplacement de l'antigel jusqu'à un maximum de 4 litres.
 * Toute taxe provinciale et T.P.S. en sus.
 Sur présentation de ce coupon. Prenez rendez-vous dès maintenant. L'offre se termine le 8 novembre 91.

PNEUS D'HIVER
Sur présentation de ce coupon. L'offre se termine le 8 novembre 91.

À partir de **49⁹⁵\$** *
 taxes en sus

Offre spéciale sur les freins à disque avant*
 Seulement **38⁹⁵\$** * *
Main d'œuvre seulement

Comprend la vérification complète du système de freinage, la pose de nouvelles plaquettes de disque avant (pièces en sus) et la garantie complète de 1 an ou 20 000 km sur les pièces et la main-d'œuvre.
 * Resurfaçage des rotors en sus, s'il y a lieu.
 ** Toute taxe provinciale et T.P.S. en sus.
 Sur présentation de ce coupon. Prenez rendez-vous dès maintenant. L'offre se termine le 8 novembre 91.

JANTES DE ROUES
Sur présentation de ce coupon. L'offre se termine le 8 novembre 91.

À partir de **39⁹⁵\$**
 taxes en sus

10%* de rabais sur les pièces en vedette

Offre valide sur le prix courant des batteries, des pièces du système d'échappement*, des embrayages, des thermostats, des chauffe-blocs, des pneus, des balais d'essuie-glace (hiver et toute saison) et des roues.
 Sur présentation de ce coupon. Prenez rendez-vous dès maintenant. L'offre se termine le 8 novembre 91.

VIDANGE D'HUILE ET FILTRE
Sur présentation de ce coupon. L'offre se termine le 8 novembre 91.

14⁹⁵\$
 main d'œuvre incluse

Mar...
 L...
 min...
 quit...
 rait...
 Qué...
 non...
 «...
 gne...
 mien...
 anne...
 qui...
 ce ir...
 socié...
 pers...
 d'un...
 midi...
 son...
 «...
 deur...
 accu...
 dans...
 C'es...
 term...
 pons...
 conf...
 L...
 zette...
 M...
 d'un...
 reco...
 de m...
 Orga...
 nes...
 L...
 conv...
 «priv...
 la G...
 tait...
 lors...
 Le...
 Norm...
 L...
 v...
 si...
 le mi...
 «L...
 bécoi...
 le»,...
 des é...
 M. R...
 témoi...
 la co...
 Cultu...
 proch...
 pin...
 «L...
 recon...
 le ma...
 litiqu...
 consé...
 patrie...
 corres...
 pensa...
 devan...
 comm...
 Ce...
 galier...
 lors d...
 dent...
 Le...
 à...
 Pierre...
 L...
 e m...
 Du...
 miné...
 menci...
 vérita...
 du g...
 minist...
 Claud...
 lisatio...
 peme...
 Les...
 leur u...
 par-d...
 ves pr...
 dernie...
 letage...
 lions»...
 public...
 ont ad...
 résolu...
 autres...
 au go...
 n'ont...
 prend...
 Le...
 à revo...
 pour...
 tions...
 For...
 l'UM...
 d'un...
 lisatio...
 neme...
 «C...
 a indi...
 Roger...
 débat...
 nisme...
 bécois...
 satio...
 le pay...
 Da...
 la visi...
 vaste...
 dra in...